

**Małżeńskie  
Jubileusze**

**Tydzień Godności  
Niepełnosprawnych**

**Malarstwo  
plenerowe**

ISSN 1232-8707

GAZETA BEZPŁATNA

NR 5/2018 (318)  
maj 2018



*Ukazuje się od 1990 r.*

# **kurier**

Czerwionka | Leszczyny | Czuchów | Dębieńsko | Bełk | Książenice | Palowice | Przegędza | Stanowice | Szczekowice







## Ku rocznicy uchwalenia Konstytucji

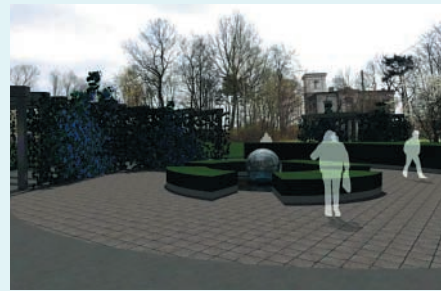


Od złożenia symbolicznych wiązanek kwiatów rozpoczęły się tegoroczne obchody kolejnej rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. W kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa mszę św. w intencji Ojczyzny koncelebrowali ks. dziekan Roman Kiwadowicz oraz miejscowy proboszcz, ks. Antoni Szczypka. Odbył się również uroczysty koncert w wykonaniu Orkiestry Miejskiej „Dębieńsko”, solistów i zespołu „Leszczyny”.

## Remont zameczku i jego otoczenia

Jakie efekty daje rewitalizacja obiektów i przestrzeni publicznej widać na przykładzie Czerwionki. Teraz czas na Leszczynę, a więc miejscowy „zameczek” i jego otoczenie. Realizacja tego kosztownego przedsięwzięcia w znacznej części zostanie sfinansowana ze środków unijnych i budżetu państwa.

9



## Kinga i Alicja na szczycie

Szpadzistki z naszej gminy – Kinga Zgryźniak i Alicja Klasik – w obecnym sezonie udowodniły, że należą do krajowej awangardy w swej dyscyplinie i są przyszłością tego sportu. Z Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Koninie wróciły z tytułem Mistrzyni i Wicemistrzyni Polski.

13



## Integracja dla godności

Przy zaangażowaniu szeregu instytucji i placówek oświatowych, w tym także miejscowych i powiatowych władz samorządowych, po raz kolejny na terenie Leszczyn i Czerwionki zorganizowano Tydzień Osób Niepełnosprawnych. Bogaty program wydarzeń przyciągnął wielu mieszkańców.

6

## Nowy sprzęt dla OSP

– To strażacy ochotnicy prawie zawsze jako pierwsi są na miejscu zdarzeń, gdzie zagrożone jest życie i zdrowie ludzi. Dziś podpisaliśmy umowę na realizację bardzo ważnego zadania, które wpływa na poprawę bezpieczeństwa naszych mieszkańców. Zapewni zakup najbardziej potrzebnego sprzętu ratującego życie osób poszkodowanych – podkreślał burmistrz Wiesław Janiszewski.

14



## Piękno gminy i miasta na obrazach 7



## Matki dzieci niezwykłych na Dzień Matki

Długo trzeba było czekać na kolejne dzieło Aleksandry J. Ostroch, za to efekt prezentuje się wręcz imponująco. Tematem kolejnej książki są matki najślawniejszych postaci polskiej historii i kultury. Ta ze wszech miar wyjątkowa publikacja przed kilkoma dniami zawitała na Warszawskich Targach Książki. Data premiery oczywiście nie jest przypadkowa.

8



# Zapraszamy do... reklamy

Jak Polska długa i szeroka, każde miasto czy gmina stara się uwydatniać swe wdzięki. Jednym przychodzi to trudniej, z obiektywnych zresztą względów, innym łatwiej, bo gdy w pakiecie walorów – tak dla przykładu – ma się panoramę gór czy piaszczyste plaże, to przełożenie na wpływy do budżetu i kieszenie co bardziej przedsiębiorczych tubylców jest raczej oczywiste.

Od Bałtyku do Tatr ściele się kraina z całym mnóstwem pereł, które od zawsze skupiały uwagę. Ilekroć jednak raz można kroczyć gęsiego na Giewont, przemierzać królewski trakt czy też łaknąć turystycznych standardów. Koniec końców zmierzają się, wydadzą jakieś tuzinkowe lub nazbyt odległe jak na krótki wypad. Poza tym nie każdego musi kręcić to, co dalekie i egzotyczne. Jest więc na to rada – swojskie klimaty. Niby wszystko znane, zasłyszane i jakoś tak na wyciągnięcie ręki, a jednak nie do końca. Stąd pomysł, aby reklamować samych siebie, rzecz jasna w sensie walorów kulturowych, przyrodniczych i artystycznych Małych Ojczyzn.

Można bez większej fety i szumu, bez ładu i składu, a można z głową, rozmachem i wspólnymi siłami. Tak oto całkiem sprytnie wymyślono Industriadę. Sprytnie, ponieważ socjologicznie rzecz ujmując, się-

gnęliśmy do cech społeczeństwa postindustrialnego, którymi dawno już mieni się Zachód. Po drugie – temu, co miało bezpowrotnie odejść do lamusa, co miało za czas jakiś przepaść w mrokach przeszłości, nadać nowy blask i wyeksponować dla innych. Oczywiście trudno uznać, że nasze zacne famiolki na Szlaku Zabytków Techniki to jakiś skansen lub muzeum, jednak kryteria historyczne i walory architektoniczne mówią same za siebie. Co istotne, to żywa tkanka w sercu miasta, gdzie nie tylko od święta można wiele ciekawego zaobserwować.

Dla jednych nie dziwota, czyli nic nowego lub nadzwyczajnego, ale dla innych nasze famiolki będą wielkim odkryciem, co w skali regionu działa bardzo podobnie. Wystarczy prześledzić listę obiektów Industriady, by rychło przekonać się o tym, że całkiem blisko są też inne perełki, którymi chcą się szczycić i reklamować nasi sąsiedzi. My mamy swoje. Zresztą nie



tylko famiolki, nie tylko Głębockie Doły, Palowickie Pojezierze i drewniane kościoły. Jest naprawdę wiele miejsc godnych uwagi, a jeszcze więcej... ludzi. Całe mnóstwo ludzi pięknych swymi osobowościami i pasjami. Nie wszystkich widać, nie wszyscy rzucają się w oczy, ale są.

Reklamować, czy też promować można się na wiele sposobów. To wręcz sztuka. Nie bez powodu dawno już dziedzina ta wkroczyła na wyższe uczelnie, w obszar badań i niemal każdego podmiotu, który funkcjonuje w publicznej przestrzeni. Pozostaje więc już tylko ryzyko wykoślawienia nawet najlepszych idei i wartości. Różnice wydają się czasami dość dyskretnie, choć obarczone grzechem pychy.

Robert Ratajczak

## w numerze

- 4
- INDUSTRIADA coraz bliżej
- 5
- Barbórkowe dziedzictwo kopalń
- 6
- W trosce o niepełnosprawnych
- 7
- Palowice gościły malarzy
- 8
- Inicjatywy lokalne Bełku
- 9
- Niebawem rewitalizacja parku
- 10
- „Ocalić od zapomnienia”
- 11
- Tydzień Bibliotek już za nami
- 12-13
- Wiadomości z boisk i pływalni
- 14-15
- Żelazne i Diamentowe Gody

## KOMENTARZ (NIE)POLITYCZNY

### Tydzień Godności Niepełnosprawnych

Trwający w Sejmie protest na rzecz osób niepełnosprawnych zdążył już nabrać wymiaru politycznego, choć w przypadku gminy i miasta Czerwionka-Leszczyny na szczęście nie można w ten sposób kojarzyć przejawów troski o środowisko, które co roku wyróżniamy tygodniowym cyklem wielu wydarzeń współorganizowanych przez ośrodki i placówki samorządowe – komentuje burmistrz **Wiesław Janiszewski**.

Tydzień Godności Niepełnosprawnych to czas, w którym chcemy wyraźniej, niż na co dzień, skupić uwagę na wielu problemach i sprawach tej części naszej społeczności, która wymaga od nas szczególnego wsparcia i empatii. To okazja, aby w przestrzeni publicznej zaakcentować obecność osób niepełnosprawnych, mówić o ich potrzebach z perspektywy funkcjonowania samorządu oraz wielu wyspecjalizowanych instytucji i organizacji społecznych. Wprawdzie część systemowych rozwiązań wynika z ustawodawstwa, m.in. w zakresie szkolnictwa, to jednak trzeba też zauważać kwestie dodatkowych wy-

magań zarówno osób niepełnosprawnych, jak i tych, którzy są ich opiekunami. Nie wystarczy mówić o likwidowaniu barier architektonicznych, bo przecież nie tylko do nich sprowadza się całe spektrum potrzeb i oczekiwań środowiska osób niepełnosprawnych. Co bardzo istotne, kluczowym aspektem jest to, aby nie dopuszczać do jego alienacji, a więc pewnego rodzaju zamknięcia lub wyobcowania w sferze publicznej. Wręcz przeciwnie, osoby niepełnosprawne są po prostu częścią naszej gminnej społeczności, w której zasada integracji i równoprawnego współżycia winna być poza dyskusją. Nie oznacza to jednak, aby sprawy osób niepełnosprawnych traktować bez specjalnego wsparcia i uwagi. Tego typu działaniom przyświeca u nas szereg wydarzeń i dyskusji toczących się nie tylko w chwili sejmowego protestu, lecz niemal na co dzień, a już zwłaszcza przy okazji organizowanego po raz kolejny Tygodnia Osób Niepełnosprawnych.

O ile w ramach wielu imprez o charakterze kulturalnym czy edukacyjnym bierze udział przede wszystkim młodzież szkolna i podopieczni Warsztatu Terapii Zajęciowej, o tyle chcę też zwrócić uwagę na pozostałą część osób niepełnosprawnych, które nie mogą pozostawać na uboczu. W tym kontekście chcemy zatem pamiętać, że nie chodzi o jeden tydzień w roku, lecz trwałą postawę każdego z nas, nacechowaną empatią i wrażliwością na godność i potrzeby innych.



## kurier

MIESIĘCZNIK LOKALNY  
GMINY I MIASTA  
CZERWIONKA-LESZCZYN

REDAKTOR NACZELNY  
Robert Ratajczak

SEKRETARZ REDAKCJI  
Anna Cieśla

STAŁE WSPÓŁPRACUJĄ  
Paweł Grzybek, Julia Iskra,  
Aleksandra Ostroch,  
Hanna Piórecka-Nowak,  
Katarzyna Mazur, Sabina Zarzycka

REDAKCJA  
ul. 3 Maja 36D  
44-230 Czerwionka-Leszczyny  
tel. 32 4311-634 wew. 18  
e-mail: kuriercl@gazeta.pl

SKŁAD: PUK „KompART”  
DRUK: „INFOPAKT”, Rybnik

WYDAWCA  
Miejski Ośrodek Kultury  
44-230 Czerwionka-Leszczyny  
ul. Wolności 2, tel./fax 32 4311-634  
www.mokcl.pl



Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam, nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega prawo dokonywania skrótów i redagowania nadesłanych tekstów.

ISSN 1232-8707

Oddano do druku 23.05.2018

Szlak Zabytków Techniki<sup>®</sup> prezentuje

FAMILOKI  
ZABYTKOWE OSIEDLE  
CZERWIONKA-LESZCZYN

familoki.com.pl

# Pełna moc na Familokach w Czerwionce-Leszczynach

warsztaty, koncerty, atrakcje,  
Teatr Śląski – „Żywoty świętych osiedlowych”

## INDUSTRIADA 9 CZERWCA 2018

Śląskie. CZERWIONKA-LESZCZYN  
ZŁOŻA SUKCESU

TEATR ŚLĄSKI  
im. St. Wyspiańskiego

A oto scenariusz  
**INDUSTRIADY na Familokach**  
9 czerwca 2018 r., na którą już dziś  
serdecznie zapraszamy!

■ godz. 12.00, 14.00, 16.00 i 18.00  
**Zwiedzanie osiedla** – zwiedzanie z przewodnikiem;  
start Centrum Informacji Turystycznej,  
ul. Mickiewicza 10

■ godz. 14.30  
**Joga na trawie** – warsztaty dla całych rodzin  
(teren SP nr 5)

■ godz. 15.00, 17.00 i 19.00  
**Żywoty świętych osiedlowych (HIT!)**  
– spektakl Teatru Śląskiego (ul. Mickiewicza)

■ godz. 16.00-20.00  
**Porady trenera personalnego**  
**Swaty i zolyty na Familokach** – warsztaty  
kreatywne  
**Figle i psoty dla najmłodszych** – warsztaty  
kreatywne  
**Jadalne obrazy** – warsztaty kreatywne  
**Dinopowieści dla najmłodszych** – czytanie bajek  
**Logopedia jest kobietą** – porady logopedyczne  
dla małych i dużych  
**Wele familia: miasto-ogród w stoiku**  
– warsztaty kreatywne  
**Piękno kobiety** – warsztaty kreatywne  
**Kobiety słownik Industarii** – warsztaty kreatywne  
**Okna i gardiny** – warsztaty kreatywne  
**Edukacja i emancypacja kobiet** – gra  
fabularyzowana typu quest  
**Margaret Thatcher na Familokach** – warsztaty  
kreatywne  
**Fashion Show** – warsztaty kreatywne  
**Magiczne lustra**  
**Kwiaty z nylonu i robótki ręczne** – warsztaty  
plastyczne  
**Lustrzana Fotobudka (HIT!)**  
**Energower (HIT!)**  
**Ceramika dla najmłodszych** – warsztaty  
plastyczne  
**Podziemna tajemnica familoka (HIT!)** – escape  
room (Biblioteka Publiczna, ul. 3 Maja 15)  
**Malowanie toreb zakupowych** – warsztaty  
kreatywne  
**Tworzenie mydełek** – warsztaty kreatywne  
**Warsztaty decoupage** – warsztaty kreatywne  
**Biblioteka jest kobietą!** – warsztaty plastyczne  
**Niezwykła Galeria Kobiet** – warsztaty plastyczne  
**Karykatury węglem (HIT!)**  
**Izba Tradycji KWK** – zwiedzanie z przewodnikiem  
**Domowa szychta** – pokaz kulinarny Kół Gospodyń  
Wiejskich  
**Zwiedzanie kolejką turystyczną (HIT!)**  
**Pokaz makijażu** – porady  
**Foodtrucki** – ul. Hallera

■ godz. 16.00-20.00  
**Moc szalonej zabawy na dmuchańcach XXL**  
(teren SP nr 5)  
**A w chlewiku... sztuczna krowa do dojenia**  
(HIT!) (teren SP nr 5)

### KONCERTY I WYSTĘPY NA SCENIE

**godz. 16.00** – otwarcie INDUSTRIADY przez  
Burmistrza Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny  
Wiesława Janiszewskiego  
**godz. 16.15** – koncert: Claudia i Kasia Chwołka  
**godz. 17.00** – pokaz mody ekologicznej  
**godz. 17.15** – wręczenie nagród w konkursach  
dotyczących INDUSTRIADY  
**godz. 17.30-18.30** – prezentacje Przedszkola nr 6,  
Przedszkola nr 10, Szkoły Podstawowej nr 5,  
Szkoły Podstawowej nr 4  
**godz. 18.30** – koncert: Kapela z Naszego  
Miasteczka  
**godz. 19.00-20.00** – koncert: Muzykanci

**Kilkadziesiąt atrakcji w jednym miejscu** i tylko kilka godzin, by zdążyć z nich skorzystać. **Oto najkrótsza zapowiedź tegorocznej INDUSTRIADY.** Choć jest to impreza, która przyciąga tysiące osób, tak bogatego scenariusza na Familokach jeszcze nie było. **Przyjdźcie, bo warto!** Każdy znajdzie coś dla siebie.

Tematem przewodnim tegorocznej Industriady jest hasło „Industria jest kobietą”. INDUSTRIADA przypomni więc majątne arystokratki, właścicielki zakładów przemysłowych, zaangażowane emancypantki, a nawet święte i femme fatale. Nie zabraknie również strażniczek domowego ogniska – śląskich matek, babć, żon i wdów wspartych o czerwony parapet familoka i czekających na powrót swoich synów i mężów do domu. Przemysł nigdy nie był światem bez kobiet i INDUSTRIADA odda im głos.

– *Podczas poprzednich edycji festiwalu w Czerwionce-Leszczynach zauważyliśmy, że wydarzenie przyciąga przede wszystkim rodziny z dziećmi. Dla tej grupy staramy się więc przygotować jak najwięcej atrakcji. Czekają warsztaty, zabawy, gier, atrakcji, joga na trawie dla całych rodzin. Serdecznie polecamy i zapraszamy!* – mówi **Hanna Piórecka-Nowak**, rzecznik Urzędu Gminy i Miasta, koordynatorka INDUSTRIADY. – *Chciałabym także zwrócić uwagę na jedno, bardzo ważne wydarzenie, dla nas także niezwykle*

*prestiżowe. W tym roku, dzięki współpracy nawiązanej z Teatrem Śląskim, specjalnie na potrzeby INDUSTRIADY na Familokach powstaje sztuka „Żywoty świętych osiedlowych” na podstawie książki Lidii Amejko. Adaptację książki połączono z prawdziwymi historiami kobiet mieszkających w czerwieńskich Familokach, bo najważniejsze role wśród mieszkańców osiedla przypadają właśnie im. Do współtworzenia scenariusza sztuki zaprosiliśmy naszych mieszkańców, głównie kobiety, które podzieliły się swoimi wspomnieniami, przemyśleniami, anegdotami rodzinnymi. Wszystko po to, aby wydarzenie było wyjątkowe i wpisane w historię naszego osiedla. W tym multimedialnym spektaklu nie zabrakło także znakomitego udziału uczniów ze Szkoły Podstawowej nr 5 w Czerwionce. Oczywiście, INDUSTRIADA jest świętem zabytków przemysłowych, więc zapraszamy także fanów turystyki industrialnej. Wspólnie zwiedzajmy osiedle i Izbę Tradycji KWK „Dębieńsko” z jej imponującymi eksponatami”.*

## RADNI GMINY I MIASTA CZERWIONKA-LESZCZYN

### Stefania Szyg

ur. 1953 r., mieszkanka Czuchowa  
była Dyrektor Powiatowego Ogniska Pracy Pozaszkolnej

Absolwentka Akademii Muzycznej w Katowicach. W wyborach do Rady Miejskiej startowała z listy Ruchu Rozwoju Gminy. Funkcję radnej pełni trzecią kadencję. W obecnej kadencji na wnioski składane przez S. Szyg, w Czuchowie m.in. zostały położone drogi śladowe na ulicach: Zielonej, Granicznej, Pocztowej, Folwarcznej, na dwóch odcinkach ul. J. Swobody oraz został położony mikrodywanik na ul. Kopalnianej. Zbudowano lampy solarne na ul. Nowej i Słonecznej, przeprowadzono naprawę przepustu drogowego na ul. Cementarnej, zamontowano nowe punkty oświetleniowe oraz lustra drogowe. Wraz z członkami Komisji Oświaty, Kultury i Sportu była inicjatorką budowy wielofunkcyjnych boisk przyszkolnych w Czuchowie, Palowicach, Lesz-

czynach (Szkoła Podstawowa nr 1) i Książenicach. Obecnie trwają prace związane z termomodernizacją Szkoły Podstawowej nr 6 w Czuchowie. Ceni sobie współpracę z Urzędem Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny oraz jednostkami organizacyjnymi – Zakładem Dróg i Służb Komunalnych, Zakładem Gospodarki Mieszkaniowej oraz Miejskim Ośrodkiem Kultury, a także z Rejonowym Związkiem Spółek Wodnych i Kołem Gospodyń Wiejskich w Czuchowie.

Wielką satysfakcję sprawia jej organizowanie dla mieszkańców Czuchowa występów artystycznych podczas festynów i innych wydarzeń kulturalnych. Zorganizowała warsztaty dla nauczycieli szkół i przedszkoli pt. „Współczesna problematyka i zagadnienia dotyczące prowadzenia ze-



społów wokalnych”. Promuje uzdolnione dzieci i młodzież. Wspiera liczne inicjatywy edukacyjne i kulturalne w szkołach oraz przedszkolach. Ponadto jest założycielką i dyrygentem chóru „Magnificat” parafii Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Czuchowie.

W Radzie Miejskiej pełni funkcję Przewodniczącej Komisji Oświaty, Kultury i Sportu. Jest także członkiem Komisji Budżetu i Finansów, Komisji Działalności Gospodarczej, Promocji i Rozwoju oraz Komisji Statutowej.





## „Barbórka” z szansą wpisu na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego

Od połowy XIX wieku w kopalniach węgla kamiennego na Górnym Śląsku świętowana jest, przypadająca na dzień 4 grudnia, **uroczystość Świętej Barbary, nazwana „Barbórka”**. Jest celebrowana przez całe środowisko górnicze, jako wydarzenie religijne, zawodowe i rodzinne.

Częścią barbórkowych obchodów są koncerty i przemarsze górniczych orkiestr, okolicznościowe nabożeństwa i msze św., modlitwy i składanie kwiatów przed ołtarzami św. Barbary, uroczyste przejścia do kościołów, ceremonie honorowania jubileuszy zawodowych i akademie zakładowe, obiady jubilackie, „Karczny piwne”, biesiady i uroczystości rodzinne. Po 1948 r. „Barbórka” – jako Dzień Górnika – uzyskała status święta branżowego pracowników przemysłu wydobywczego, w tym kopalni innych niż węgiel kamienny. Bez względu na to, które elementy „Barbórki” są dzisiaj bardziej popularne od innych, wszystkie trzeba traktować jako dziedzictwo tego święta, ponieważ niezmiennie jest to dzień świąteczny górników i ich najbliższych. Jest także dziedzictwem Górnego Śląska i elementem tożsamości mieszkańców regionu, która powinna być przekazywana kolejnym pokoleniom.

21 kwietnia 2018 r. w zabytkowej Kopalni Guido w Zabrzu odbyła się uroczystość podpisania wniosku o wpisanie „Barbórki” na Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego. Inicjatywa tego wniosku powstała w Muzeum Górnictwa w Zabrzu, ale szybko uzyskała poparcie ze strony władz państwowych i samorządowych, związków zawodowych, organizacji społecznych, kościoła katolickiego i ewangelickiego oraz licznych stowarzyszeń. We wniosku wskazano, że „Barbórka” na Górnym Śląsku świętują górnicy kopalni



Msza św. na poziomie 170 m; foto: Tadeusz Puchałka



Uczestnicy uroczystości na Łaźni Łańcuskowej; foto: Marian Wójcik

węgla kamiennego oraz liczne wspólnoty wspólnie organizujące – właściciele, dyrekcje i zarządy kopalń węgla, duchowieństwo, górnicze związki zawodowe, stowarzyszenia, organizacje i samorządy miejscowości, gdzie są lub były kopalnie.

Uroczystości w Kopalni Guido rozpoczęto od mszy św. odprawionej w Kaplicy na poziomie 170 m, której przewodniczył arcybiskup Wiktor Skworec. Następnie uczestnicy uroczystości udali się do Łaźni Łańcuskowej przy Sztolni Królowa Luiza. Tam odbyło się przedstawienie wniosku. Po dyskusji i wniesieniu poprawek wniosek został podpisany. W imieniu licznych depozytariuszy, dokument podpisali m.in. arcybiskup Wiktor Skworec, minister Grzegorz Tobiszowski, prezes SITG prof. Józef Dubiński oraz prezydent Zabrza Małgorzata Mańka-Szulik.

Konwencja w sprawie ochrony dziedzictwa niematerialnego została przygotowana przez Organizację Narodów Zjednoczonych do spraw Oświaty, Nauki i Kultury (UNESCO) będącą wyspecjalizowaną organizacją ONZ i przyjęta przez jej Konferencję Generalną w 2003 r. W myśl tej Konwencji, określenie niematerialne dziedzictwo kulturowe „oznacza praktyki, wyobrażenia, przekazy, wiedzę i umiejętności – jak również związane z nimi instrumenty, przedmioty, artefakty i przestrzeń kulturową – które wspólnoty, grupy i, w niektórych przypadkach, jednostki uznają za część własnego dziedzictwa kulturowego. To niematerialne dziedzictwo kulturowe, przekazywane z pokolenia na pokolenie, jest stale odtwarzane przez wspólnoty i grupy w relacji z ich otoczeniem, oddziaływaniem przyrody i ich historią oraz zapewnia im poczucie tożsamości i ciągłości, przyczyniając się w ten sposób do wzrostu poszanowania dla różnorodności kulturowej oraz ludzkiej kreatywności”.

Niematerialne dziedzictwo kulturowe przejawia się w następujących dziedzinach:

■ tradycjach i przekazach ustnych – np. bajkach, przysłowia, pieśniach, oracjach, opowieściach wspomnieniowych i wierzeniowych, historiach, przemowach, lamentach pogrzebowych, zawołaniach pasterskich i handlowych;



Kustosze Izby Tradycji Kopalni Dębieńsko i Knurów M. Wójcik i B. Szyguła wśród uczestników uroczystości; foto: Tadeusz Puchałka



Minister Grzegorz Tobiszowski prezentuje podpisany wniosek; foto: Marian Wójcik

■ sztukach, widowiskowych i tradycjach muzycznych – np. tradycjach wokalnych, instrumentalnych i tanecznych, widowiskach religijnych, karnawałowych i dorocznych;

■ praktykach społeczno-kulturowych – np. zwyczajach, rytuałach i obrzędach dorocznych, sytuacyjnych i rodzinnych: chrzcinach, weselach, pogrzebach, ceremoniach lokalnych i środowiskowych, zwyczajach odpustowych i pielgrzymkach, grach i zabawach, folklorze dziecięcym, sposobach świętowania;

■ wiedzy i praktykach dotyczących przyrody i wszechświata – np. tradycjach wyobrażeń o wszechświecie, meteorologii ludowej, tradycyjnych sposobach gospodarowania, tradycyjnych sposobach leczenia, wiedzy i umiejętnościach związanych z rzemiosłem tradycyjnym.

Krajowa Lista Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego, prowadzona jest przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego i ma ona charakter informacyjny, stanowiąc formę upowszechniania elementów niematerialnego dziedzictwa kulturowego z terenu Polski. Elementy wpisane na Krajową listę mogą być następnie zgłoszone do wpisu na Listę Reprezentatywną Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego Ludzkości, prowadzoną przez UNESCO.

Dotychczas na Krajową Listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego zostały wpisane:

- rusznikarstwo artystyczne i historyczne,
- szopkarstwo krakowskie,
- pochod Łajkonika,
- flisackie tradycje w Ulanowie,
- procesja Bożego Ciała w Łowiczu,
- język esperanto jako nośnik kultury esperanckiej,
- wytwarzanie instrumentu i gra na kozie,
- hafciarstwo kaszubskie szkółki żukowskiej,
- sokolnictwo – żywa tradycja,
- polskie tańce narodowe,
- uroczystości ku czci św. Rocha z błogosławieństwem zwierząt,
- tradycyjna technika ludwisarska Felczyńskich w Tacziszowie,
- przywołówki dyngusowe w Szymborzu,
- gwara warمیńska jako nośnik tradycji ustnych,
- zabawkarstwo żywiecko-suskie,
- bartnictwo,
- perebory – nadbużańskie tradycje tkackie,
- krakowska koronka klockowa,
- tradycje kulturowe Biskupizny,
- koledowanie Dziadów Noworocznych na Żywiecczyźnie,
- „Turki” grodzkie,
- tradycje wytwarzania koronki koniakowskiej,
- tradycje weselne z Szamotuł i okolic,
- tradycje dudziarskie w Wielkopolsce,
- umiejętność wypłatania kosza „kablęcoka” w Lucimiu
- wyścigi kumoterek,
- umiejętność gry na dudach żywieckich i ich wytwarzanie,
- Boże Ciało z tradycją kwietnych dywanów w Spycimierzu,
- gajdy – umiejętność wytwarzania instrumentu i praktyka gry.

Marian Wójcik





Za nami emocjonujący, pełen wrażeń oraz atrakcji III Powiatowy Tydzień Godności Osób Niepełnosprawnych, który odbył się pod honorowym patronatem Burmistrza Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny Wiesława Janiszewskiego oraz Starosty Powiatu Rybnickiego Damiana Mrowca.

## Godność niepełnosprawnych

**1** Powiatowy Tydzień Godności rozpoczęła czwarta edycja Turnieju Jednego Wiersza o Różę Stanisława Krawczyka. W poniedziałek 7 maja w poetyckim zmaganiu w Zespole Szkół Specjalnych im. W. Sherborne w Leszczynach wzięło udział 10 finalistów. Jury turnieju – Ewelina Burzyk, Małgorzata Tkocz i Aleksandra Pietruszewska – I miejsce i statuetkę przyznało Weronice Szczekała, II miejsce Katarzynie Gudzik, zaś miejsce III Alicji Ostroch.

**2** Dzień później, 8 maja, w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym w Czerwionce odbyła się konferencja „Seksualność osób z niepełnosprawnościami”, którą poprowadziła Barbara Płaczek – pedagog, terapeuta zajęciowy w Rybniku-Niedobczycach, a ponadto trener-educator seksualny osób z niepełnosprawnością intelektualną. Podczas interesującego wykładu podkreślano, iż w tej delikatnej sferze jaką jest seksualność rodzice, terapeuci i psycholodzy powinni ściśle ze sobą współpracować.

**3** Trzeci dzień Tygodnia Godności to XXII Przegląd Teatralny Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej „Bliskie Spotkania”. Na scenie prezentowało się 11 zespołów teatralnych. Tematyka spektakli była zróżnicowana. Wspaniali aktorzy dostarczyli głębokich przeżyć pobudzając do refleksji, wywołując łzy wzruszenia oraz salwy śmiechu. Jury – Zbigniew Wróbel, Aleksander Sobala, Katarzyna Kuźnik – postanowiło przyznać Grand Prix i Puchar Dyrektora MOK teatrowi „Entuzjaści” z Ośrodka Matki Bożej Różańcowej Caritas w Pszczynie. Wśród laureatów znalazł się również zespół „Zetki” z ZSS w Leszczynach, który zajął I miejsce. W tym roku w Przeglądzie wzięło udział 236 młodych artystów, 80 opiekunów – razem prawie 320 uczestników. Pomocą służyli wolontariusze-studenci Kolegium Nauczycielskiego przy Politechnice Śląskiej w Gliwicach oraz młodzież z Czerwionki-Leszczyn, zaś imprezę udało się zorganizować dzięki wielu ludziom dobrej woli i w tym miejscu chcielibyśmy im serdecznie podziękować. Równoległe do „Bliskich spotkań” odbywał się także konkurs recytatorski. Prezentacje wierszy oceniały: Dagmara Kalinowska, Aleksandra Pietruszewska i Katarzyna Toczyłowska. Laureatem Grand Prix został Artur Byrtek z Centrum Rehabilitacyjno-Edukacyjnego dla dzieci w Żywcu. Wśród laureatów znalazła się również Izabela Malarz z Warsztatu Terapii Zajęciowej z Czerwionki-Leszczyn, która w konkursie zajęła II miejsce.

**4** W czwartek 10 maja odbył się Piknik Integracyjny na Hali Targowej w Czerwionce. W niebo poleciały kolorowe baloniki. Dorośli

i dzieci, zaproszeni goście i całe rodziny, pełnosprawni i niepełnosprawni, widzowie i artyści bawili się wyśmienicie. Imprezę z właściwym sobie polotem poprowadził Dawid Salamon. Na scenie wystąpił zespół „Zygzak” w wielu odsłonach, wokalistki Natalia Gierlich, Klaudyna Siwek i Magdalena Grzegorzek, przedszkolaki z Przedszkola nr 10, uczestniczki Warsztatu Terapii Zajęciowej i Placówek Wsparcia Dziennego, Orkiestra Miejska „Dębieńsko”, Seniorki z Zameczku w Leszczynach oraz wokaliści: Natalia, Zuzia, Maja, Emilia i Kamil. Występy przeplatane były wspólnym tańcem prowadzonym przez Kewina Baranowskiego i Zanetę Jeleniewicz, a Gliwicki Klub Karate zaprezentował techniki i pokaz walki. Ponadto były dmuchane zamki, stoiska gastronomiczne, stanowiska różnych instytucji i organizacji, gry i zabawy ruchowe, malowanie twarzy, zajęcia plastyczne, tworzenie ogromnych baniek mydlanych. Można było także zaczerpnąć informacji i uzyskać porady. Piknik zakończyło utworzenie Łańcucha Przyjaźni i Integracji.

**5** W ostatnim dniu III Tygodnia Godności Osób Niepełnosprawnych udaliśmy się na „Dzień Warsztatowicza” do Suminy zorganizowany przez kierownictwo Warsztatów Aktywnej Integracji. Na początku spotkania wystąpili uczestnicy WAI z krótkim programem artystycznym. Zostaliśmy obdarowani papierowymi tulipanami i zaproszeni do obfitego zastawionych stołów. Nie zabrakło również zabaw przy muzyce. Udany wyjazd na długo pozostanie w naszej pamięci.

Ten szczególny tydzień połączył wiele instytucji, zjednoczył wiele ludzi wokół tak ważnego tematu jakim jest niepełnosprawność. Ukazał potencjał i kreatywność osób z niepełnosprawnościami, podkreślił zarówno ich potrzeby, jak i możliwości. Należy także wspomnieć, że we wszystkich wydarzeniach związanych z Tygodniem Godności Osób Niepełnosprawnych licznie i aktywnie uczestniczyli przedstawiciele władz samorządu powiatowego i miejskiego, przedstawiciele jednostek organizacyjnych, instytucji, stowarzyszeń oraz rodzice, opiekunowie, terapeuci. Dziękujemy za Wasze zaangażowanie i zainteresowanie.

Organizatorami Tygodnia Godności Osób Niepełnosprawnych byli: Zespół Szkół Specjalnych w Leszczynach, Miejski Ośrodek Kultury oraz Ośrodek Pomocy Społecznej w Czerwionka-Leszczynach, Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Czerwionka-Leszczynach, Warsztat Terapii Zajęciowej w Czerwionce, Zespół Szkół w Czerwionka-Leszczynach, Szkoła Podstawowa nr 5 w Czerwionce, Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Rybniku. Patronatem medialnym wydanie objęło Radio 90 FM.





# Piękno Czerwionki-Leszczyn oczami artystów malarzy

11 i 12 maja Miejski Ośrodek Kultury zorganizował w Palowicach plener malarski. Wydarzenie odbywało się pod hasłem „Odkrywamy piękno Czerwionki-Leszczyn” i przyciągnęło artystów z całego województwa.

– To już drugi plener malarski, organizowany przez Miejski Ośrodek Kultury na terenie naszej miejscowości. Poprzednio, artyści uwieczniali na płótnach zabytkowe familoki. Kto wie, może z czasem uda nam się zorganizować plenery, prezentujące urodę wszystkich dzielnic oraz sołectw gminy i miasta Czerwionka-Leszczyn – mówi dyrektor MOK, Mariola Czajkowska.

W sobotę i niedzielę w Palowicach zagościło 35 artystów amatorów i profesjonalistów, w tym m.in. studenci Uniwersytetu Trzeciego Wieku skupieni w grupie malarskiej oraz artyści działający w stowarzyszeniu „Barwy Śląska” mającym swoją siedzibę w Rudzie Śląskiej. Inspirację dla twór-

ców stanowiło m.in. Pojezierze Palowickie, zabytkowy kościół i dwór.

Ponadto organizatorzy pleneru przygotowali dla jego uczestników spotkanie integracyjne, w którym uczestniczyli burmistrz Wiesław Janiszewski, przewodniczący Rady Miejskiej Bernard Strzoda, sołtys Palowic Karolina Blacha-Cieślak, proboszcz palwickiej parafii ks. Piotr Siemianowski oraz dyrektor MOK Mariola Czajkowska. Wielką atrakcją dla artystów była również przejażdżka wozami taborowymi po urokliwych zakątkach Palowic. W czerwcu w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym odbędzie się wystawa poplenerowa, do zwiedzenia której dyrektor MOK-u już serdecznie zaprasza. (h)



Foto: Maria Śliwa

Tradycyjnie w naszej gminie zorganizowano uroczystości Święta 3 Maja oraz Dnia Zwycięstwa, które rozpoczęto od złożenia kwiatów pod tablicą upamiętniającą Bohaterów Powstań Śląskich. Następnie, w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa w Czerwionce odprowadzona została msza św. w intencji Ojczyzny.

Po mszy św. uczestnicy wydarzenia udali się do Centrum Kulturalno-Edukacyjnego, gdzie wysłuchali okolicznościowego wystąpienia burmistrza Wiesława Janiszewskiego.

– Świętujemy 267. rocznicę uchwalenia konstytucji 3 Maja. Było to wydarzenie wyjątkowe na skalę Europy i świata, ponadczasowe. Jak potwierdzają historycy, to jedna z najważniejszych dat związanych z niepodległością naszego kraju. Warto wspomnieć o pierwszej konstytucji na świecie – przyjętej w Stanach Zjednoczonych, ponieważ ten dokument obowiązuje do dziś. Następną konstytucją, była nasza,

była nasza,



## 267. rocznica Konstytucji

uchwalona w Polsce. Niezwykle postępowy dokument, który kilkakrotnie był już zmieniany, zastępowany. Dziś, zgromadzonych w tej sali łączy szacunek dla dorobku przeszłości, duma z osiągnięć minionych pokoleń. Apeluję, abyśmy pamiętali o wartościach demokratycznych, szanowali i przestrzegali konstytucji, bo jest ona symbolem troski o najwyższe dobro – podkreślił burmistrz.

W wydarzeniu uczestniczyli oczywiście przedstawiciele miejskich i powiatowych władz samorządowych, duchowni, radni miejscy i powiatowi, sołtysi, naczelnicy, kierownicy w Urzędzie Gminy i Miasta, dyrektorzy jednostek organizacyjnych, służby mundurowe, pracownicy oświaty, kultury i bibliotek, poczty sztandarowe, harcerze, młodzież szkolna, a także Związek Kombatanów RP i Byłych Więźniów Politycznych na czele z prezes Justyną Palarz.

O artystyczną oprawę uroczystości zadbała Orkiestra Miejska „Dębieńsko” pod dyrekcją Wojciecha Pukowca. Muzycy oraz towarzyszący im soliści – Iwona Blacha, Sabina Kierpec, Mieczysław Kierpec – zaprezentowali „Koncert Majowy”. Wystąpił także, debiutujący podczas tego wydarzenia, Zespół Śpiewaczy „Leszczyny”. (h)





Od ponad ćwierć wieku, a więc niemal **przez wszystkie długie lata ukazywania się „Kuriera”**, to tutaj – zwykle w tym samym miejscu – publikujemy gawędy **Aleksandry J. Ostroch, która z grona współpracowników naszej redakcji wyróżnia się nie tylko własnym stylem, ale też zdecydowanie najdłuższym stażem**. Część jej tekstów w 2013 r. została zebrana w pewną całość i **ponownie opublikowana, tyle że w formie książkowej**. Nie był to jednak debiut, bowiem już wcześniej na księgarskie półki i do salonów Empiku trafił „Śląsk romantyczny”, zaś **„Warkocz pokoleń” doczekał się aż trzech wydań**. Bardzo ważną pozycję w jej literackim dorobku stanowi również książka o ks. Adolfie Pojdzie, budowniczym i pierwszym proboszczu leszczyńskiego kościoła, który **za działalność patriotyczną i krzewienie polskości** – także w odległym Słupsku, gdzie jedna z głównych ulic nosi jego imię – został unicestwiony w niemieckim nazistowskim obozie koncentracyjnym KL Dachau. Z kolei najnowszym, wyjątkowo długo wyczekiwanym przedsięwzięciem wydawniczym naszej autorki jest **książka o matkach – najważniejszych postaci w dziejach polskiej historii i kultury**.

Chyba dość trudno byłoby dziś ustalić, od kiedy w obszarze zainteresowań Aleksandry Ostroch znajdują się rodzicielki najśłynniejszych ludzi z naszego kręgu kulturowego, a więc takich, którzy znacząco wpłynęli na różne sfery i dziedziny życia polskiego narodu; w dobie rozbiorów tworzyli ku pokrzepieniu serc, zaś gdy wreszcie nadeszła niepodległość, współtworzyli jej jakość i nowe wówczas dzieje. Wedle zamysłu autorki w pierwszym jej zestawie znalazły się matki takich ikon, jak Juliusz Słowacki, Fryderyk Chopin, Józef Piłsudski, Tadeusz Boy-Żeleński, Stanisław Przybyszewski i Maria Dąbrowska. Z jednej strony dość szeroko łączy je klimat zamierzonych epok, w których A. Ostroch czuje się chyba najlepiej, o czym czytelnicy „Kuriera” mają okazję przekonywać się co miesiąc. Z drugiej jednak strony nasza autorka poniekąd wymknęła się spod oczekiwań, oderwała od swojskich tematów i wręcz porwała na... świętości, biorąc pod uwa-

## Matki dzieci niezwykłych

gę to, iż każda z „dotykanych” przez nią postaci ma w Polsce niejako ośrodki swego kultu w randze placówek muzealnych, instytutów, pomijając ilość dostępnych na rynku publikacji. A jednak...

Warto wiedzieć, iż „Matki dzieci niezwykłych” powstawały długimi latami, rzecz jasna w sensie pieczołowitych dociekań i realizowania założeń, jakie postawiła przed sobą sama autorka. Co oczywiste, jej dzieło nie mogło mieć przecież li tylko odtwórczego charakteru, nie mogło też być zwykłym zestawieniem szczytowych informacji na miarę szkolnej rozprawki, czy nawet czegoś, co daje awans zawodowy lub naukowy. Tak więc mimo zachowania istotnych standardów w postaci pre-

czyzycznych przypisów, bibliografii oraz indeksu osób, z książki tej wyłania się to, co świadczy o unikalnej autorskiej osobowości, o wnikliwych poszukiwaniach i wyjątkowej wrażliwości. Pod tym względem spojrzenie na życie, twórczość, bądź też działalność i dokonania najwybitniejszych postaci – ujmowanych z perspektywy ich matek – wydaje się odkrywcze i nowatorskie, wydaje się wręcz walorem, z którym doprawdy mogą się zmierzyć jedynie znawcy tematu. Czyżby na tym właśnie zależało autorce?...Z pewnością nie.

„Matki dzieci niezwykłych” mają raczej stanowić próbę odpowiedzi na dość przyziemnie postawione tezy. Owe matki, *jakimi były kobietami, jak układało się ich życie osobiste,*

*jaką tworzyły atmosferę w domu i rodzinie? Czy miały jakieś własne ambicje, pragnienia i osiągnięcia, czy trzymały się wychowawczych zasad i standardów? Jak przyjmowały życiowe wybory i dokonania swych wyjątkowych dzieci i jakie utrzymywały z nimi relacje? Jaka była cena wychowania dziecka zdolnego?* – to tylko niektóre z pytań, jakie zadaje A. Ostroch, a które celowo zostały zaakcentowane na tylnej stronie okładki. W ślad za tym idą już pierwsze odpowiedzi i wnioski – *...każda z matek jest niemal równie ważna, jak jej sławne dziecko. Skoro latorośle stały się ikonami narodowego dziedzictwa, to nie sposób (...) przecenić rolę, jaką odegrały ich rodzicielki*. Szczegóły tego typu dociekań dostępne są na kartach książki, która zarówno pod względem merytorycznym, jak i edytorskim ukazała się przy wydatnym wsparciu i współpracy z wieloma specjalistami. To zatem kolejny walor, który zauważono podczas nieoficjalnej premiery „Matek” w trakcie Warszawskich Targów Książki.

Już same tylko prace redakcyjne nad książką A. Ostroch trwały ponad rok, a cóż dopiero mówić o żmudnym, wieloletnim wysiłku autorki, niegdyś już wyróżnionej statuetką „Karolinki”. I choć najnowszą jej książkę trudno oceniać z pozycji promocji gminy i miasta, czy nawet regionu, to z pewnością warto zauważyć, iż „Matki dzieci niezwykłych” są dziełem naszej mieszkanki, które wpisało się w szeroko rozumiane obchody stulecia odzyskania niepodległości. (r)

## Kolejna inicjatywa lokalna w Bełku

**Sołectwo Bełk znane jest z podejmowanych działań w ramach inicjatywy lokalnej. Zostało to już dostrzeżone w 2014 r. kiedy Jolanta Szejka, sołtys Bełku, wraz z burmistrzem Wiesławem Janiszewskim przedstawili w Senacie RP dobre praktyki z naszej gminy związane z wdrażaniem mechanizmów wsparcia inicjatyw mieszkańców, w tym właśnie inicjatywy lokalnej. Tym razem w ramach inicjatywy lokalnej, plac rekreacyjnych przy ośrodku zdrowia wzbogacił się o zestaw sprawnościowy.**

Inicjatywa lokalna to nic innego jak forma współpracy jednostek samorządu terytorialnego z ich mieszkańcami, w celu wspólnego realizowania zadania publicznego na rzecz społeczności lokalnej. Mieszkańcy Bełku już po raz siódmy podjęli się realizacji inicjatywy lokalnej. W tym roku plac rekreacyjny przy ośrodku zdrowia (ul. Palowicka 2) wzbogacił się o kolejne urządzenie – zestaw sprawnościowy o konstrukcji nośnej wykonanej z rur okrągłych ze stali nierdzewnej (chromowej), łączników kulowych oraz uchwytów z tworzywa sztucznego, podesty wykonane ze sklejk wodoodpornej, płyty wykonane z tworzywa sztucznego HDPE, zaś elementy złączne ocyn-

kowane galwanicznie oraz ze stali nierdzewnej. Urządzenie jest dedykowane dla grupy wiekowej od 6 lat. Teren, na którym ustawiono urządzenie, został uporządkowany i wyłożony nawierzchnią amortyzującą, w tym pole zderzenia wyznaczono poprzez ułożenie obrzeży chodnikowych, zgodnie z wytycznymi producenta urządzenia (pole powierzchni zderzenia – ok. 36 m<sup>2</sup>).

Tegoroczna inicjatywa lokalna jest kontynuacją prac wykonanych w latach 2013-2017, które doprowadziły do powstania miejsca do rekreacji i wypoczynku przy ośrodku zdrowia w Bełku. W ramach tych prac uporządkowano teren mieszczący się obok parkingu od strony wejścia do „Sołtysówki”, zakupiono i zamontowano stół betonowy do tenisa stołowego, stół do gry w piłkarzyki, kosze do gry w koszykówkę, urządzenia do siłowni zewnętrznej, ławki betonowe oraz kosze na śmieci. Zakupiono także kostkę betonową oraz obrzeża chodnikowe, które położono przy urządzeniach.

Wniosek o wsparcie inicjatywy lokalnej pod nazwą „Zagospodarowanie terenu wokół Ośrodka Zdrowia na cele rekreacyjne – VI etap” został złożony przez mieszkańców Bełku za pośrednictwem Stowarzyszenia Na Rzecz Rozwoju Wsi Bełk.



Koszt inicjatywy ze środków gminy wyniósł 14.653,84 zł, zaś resztę wydatków w kwocie ponad 2.900,00 zł pokryli mieszkańcy sołectwa Bełk, którzy również wnieśli wkład rzeczowy oraz osobowy (tzw. praca społeczna).





**Budynek dawnego hotelu robotniczego przy ul. Młyńskiej przechodzi gruntowny remont. Miejsce do tej pory stanowiło dość wątpliwą wizytówkę tej części dzielnicy. Teraz powstają tu nowe mieszkania dla potrzebujących wsparcia oraz Centrum Usług Społecznych. Nie zabraknie placu zabaw, siłowni oraz boiska. Realizacja zadania wspierają fundusze unijne w kwocie blisko 4 mln zł.**

## Hotel na mieszkania socjalne

Adaptacja zdegradowanego budynku na mieszkania socjalne oraz utworzenie Centrum Usług Społecznych w Czerwionce-Leszczynach obejmuje przebudowę budynku zlokalizowanego przy ul. Młyńskiej 21a. Dzięki temu, w tym miejscu powstanie 51 mieszkań socjalnych (w tym 10 mieszkań chronionych). W budynku powstaną także pomieszczenia biurowe i usługowe Centrum Usług Społecznych.

– To kolejna kompleksowa inwestycja, realizowana przez gminę, która łączy proces rewitalizacji infrastrukturalnej ze społeczną. Zmieniamy przestrzeń miasta, ale robimy to uwzględniając potrzeby przyszłych mieszkańców i angażując ich w konkretne działania. Jak wskazują poprzednie tego typu realizacje, połączenie obu procesów inwestycyjnych pozwala osiągnąć najlepsze efekty – podkreśla burmistrz **Wiesław Janiszewski**.

Prowadzone prace będą obejmować przebudowę oraz zmianę sposobu użytkowania dwóch segmentów budynku hotelowego oraz budynku usługowego na lokale mieszkalne oraz pomieszczenia

biurowe i usługowe CUS, termomodernizację obiektu oraz wymianę stolarki okiennej i drzwiowej w części objętej projektem, zagospodarowanie terenu, w tym wykonanie placu zabaw wraz z siłownią zewnętrzną i boiskiem do siatkówki plażowej, wykonanie dróg manewrowych, drogi pożarowej, wykonanie dwóch parkingów dla samochodów osobowych. Łączna powierzchnia zabudowy mieszkaniowej wraz z towarzyszącą jej infrastrukturą wynosi 13.622,93 m<sup>2</sup>.

Celem realizowanego projektu jest przede wszystkim poprawa dostępu do usług społecznych dla osób wykluczonych lub zagrożonych wykluczeniem – nie sprowadza się on jednak tylko do walki z niedoborem lokali socjalnych. Oddanie w użytkowanie nowych mieszkań ma prowadzić do ożywienia społeczno-gospodarczego obszaru rewitalizowanego. Możliwe będzie również stworzenie atrakcyjnej oferty aktywizacyjnej dla osób niepełnosprawnych. Wśród długofalowych efektów projektu wymienić należy także podniesienie kwalifikacji, umiejętności

i kompetencji zawodowych osób bezrobotnych i nieaktywnych zawodowo, a także podniesienie ich samooceny.

– Stawiamy na wprowadzenie różnego rodzaju zajęć, których celem będzie poprawa funkcjonowania przyszłych mieszkańców budynku w społeczności lokalnej – zaznacza dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Czerwionce-Leszczynach, **Celina Cymorek**. – Bardzo ważna jest dla nas integracja mieszkańców obszaru rewitalizowanego. Należy pamiętać, że te osoby wejdą w nowe środowisko. Liczymy, że otrzymają najlepsze wzorce od mieszkańców, którzy w tej chwili zamieszkują tę część dzielnicy. Będziemy także pracować nad poprawą umiejętności społecznych osób korzystających z nowo utworzonej infrastruktury.

Dzięki zajęciom z doradcą zawodowym uczestnicy projektu zdobędą wiedzę na temat poruszania się na rynku pracy. Zaplanowano także różne formy działań, adresowane do najmłodszych mieszkańców. Zakończenie zadania zaplanowano na wiosnę przyszłego roku. (h)

**Podpisane zostały już dokumenty do umowy na realizację kompleksowej rewitalizacji zabytkowego parku i zamku w Leszczynach. Koszt zadania, to blisko 8 mln zł.**

– Cieszę się ogromnie z pozyskanej przez gminę dotacji. Chciałoby się powiedzieć: „nareszcie”. Podobnie jak mieszkańcy, my też czekaliśmy z niecierpliwością, aż długie i skomplikowane procedury zostaną sfinalizowane – mówi burmistrz **Wiesław Janiszewski**. – Rewitalizacja Czerwionki przyniosła znakomite efekty, zarówno w obszarze infrastrukturalnym, jak i społecznym. Teraz czas na dzielnicę Leszczyny. Opracowaliśmy kompleksowy projekt dla tej części miasta. Jego zakres poprzedziliśmy konsultacjami społecznymi. Jestem przekonany, że efekty tej kolejnej dużej inwestycji, realizowanej przez gminę i miasto będą tak dobre, jak w Czerwionce.

Głównym celem projektu jest zwiększenie aktywizacji społeczno-gospodarczej ludności zamieszkującej obszar rewitalizacji poprzez adaptację zabytkowego obiektu zameczku oraz jego otoczenia.

– Zależy nam na efektywnym wykorzystaniu zdegradowanych zasobów lokalowych, ożywieniu społeczno-gospodarczym obszaru rewitalizowanego oraz stworzeniu nowej bogatej oferty dla mieszkańców. Staraliśmy się stworzyć nową, atrakcyjną, międzypokoleniową przestrzeń publiczną i mamy nadzieję, że dzięki wsparciu środków unijnych jak najszybciej rozpoczniemy realizację tego zadania – dodaje **Grzegorz Wolnik**, pełnomocnik ds. planowania, rozwoju i gospodarki.

## Nowa przestrzeń publiczna

Budynek zameczku ma zostać dostosowany do potrzeb osób z niepełnosprawnościami. Planuje się rekonstrukcję zabytkowego tarasu przy zameczku, nowy podział i zagospodarowanie przestrzeni w obiekcie, dostosowanie kolorystyki budynku do kolorów odremontowanej wieżyczki. Bardzo ważną częścią projektu jest zagospodarowanie parku przy zameczku. Zaplanowano wykonanie tarasów i sceny „pod chmurką” oraz wydzielenie nowych ścieżek pieszo-jezdnich. Ma być również nowy plac zabaw ze ścianką wspinaczkową i elastycznym podłożem wpisanym w koło otoczone zielenią, za którą planuje się wykonać tor do jazdy na rolkach, hulajnodze i wrotkach. Dorośli będą mieli okazję skorzystać z siłowni pod chmurką oraz miejsca do ćwiczeń „street workout”. Siłownia, jak i plac zabaw, będzie wpisana w okrąg otoczony zielenią. Zaplanowano też montaż efektownej fontanny w kształcie kuli ziemskiej. W tym miejscu powstanie także lodowisko i boisko – obiekt do wykorzystania przez cały rok, w sezonie zimowym będzie funkcjonował jako lodowisko, w pozostałym sezonie będzie pełnić funkcję boiska do gry w koszykówkę, siatkówkę, tenisa, badminton. Całość uzupełni odpowiednia infrastruktura – toalety, dostęp do wody pitnej, zaplanowano również miejsce do zamontowania choinki świątecznej. Projektem objęto również teren przy stawie. Planuje się wydzielenie parkingu, ścieżek, miejsc do odpoczynku, utworzenie miejsca



do spotkań przy grillu czy nawet utworzenie i wydzielenie tarasu z leżakami. Wokół stawu ma także powstać ścieżka informacyjno-educacyjna.

– Projekt rewitalizacji Leszczyn znalazł się na pierwszym miejscu listy rankingowej konkursu ogłoszonego przez Urząd Marszałkowski, zdobywając największą ilość punktów spośród wszystkich projektów zgłoszonych do dofinansowania – dodaje **Andrzej Wacirz**, naczelnik Wydziału Programowania i Funduszy Zewnętrznych.

Realizacja projektu o nazwie „Rewitalizacja społeczna i infrastrukturalna poprzez remont zabytkowego zameczku i jego otoczenia w Czerwionce-Leszczynach” to koszt 7.813.278,44 zł, dofinansowanie ze środków unijnych i budżetu państwa wynosi łącznie 5.423.127,92 zł. Gmina rozpoczyna już procedury związane z przygotowaniem i ogłoszeniem przetargu na realizację zadania. (h)







24 kwietnia w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym w Czerwionce odbyło się uroczyste otwarcie wystawy pokonkursowej połączone z wręczeniem nagród laureatom konkursu ekologicznego „Ocalić od zapomnienia”, którego organizatorem od ćwierć wieku jest Miejski Ośrodek Kultury w Czerwionce-Leszczynach.

## 25 lat konkursu ekologicznego

– Często mówi się, że Śląsk to czarna kraina, co jest związane z naszym dobrem naturalnym, czyli węglem. Takie konkursy i inicjatywy jak konkurs „Ocalić od zapomnienia”, który podsumujemy dzisiaj, udowadniają nam, że Śląsk to także zielona wyspa, miejsce, gdzie dbamy o środowisko i potrafimy docenić przyrodę nas otaczającą – mówił burmistrz **Wiesław Janiszewski** witając laureatów konkursu, ich rodziców i nauczycieli. Burmistrz złożył również gorące podziękowania na ręce organizatorów konkursu oraz wszystkich, dzięki którym możliwe było zorganizowanie jego 25. edycji.

Do historii konkursu odwołała się jego pomysłodawczyni, **Katarzyna Sienkan-Krzakała**:

– 25 lat temu zwróciłam się do dyrektora Marioli Czajkowskiej z prośbą, a właściwie propozycją zorganizowania konkursu plastycznego dla uczniów i wychowanków szkół oraz przedszkoli naszej gminy. Wtedy odbyła się pierwsza edycja konkursu – wówczas konkursu gminnego, na który spłynęło około 100 prac. W kolejnych latach sukcesywnie powtarzałyśmy to wydarzenie. Przez ten czas zmienił także swój zasięg – stał się on najpierw konkursem powiatowym, a następnie wojewódzkim. Z roku na rok przybywało zarówno uczestników, jak i składanych prac, nie zmieniła się za to jego tematyka – niezmiennie była to ekologia, wartości istotne dla nas wszystkich, natura i przyroda.

Tegoroczny temat konkursu to „Serce natury”, który ma zwracać uwagę młodych ludzi na otaczający ich świat natury, jego piękno i różnorod-

ność, ochronę jego fauny i flory. Jak podkreślają organizatorzy konkursu: „należy bezwzględnie zapobiegać wszelkim formom degradacji i niszczenia środowiska, zadbać o jego przetrwanie, aby kolejne pokolenia mogły w nim żyć w zgodzie i harmonii”.

Jury tegorocznej edycji konkursu – kustosz Galerii „Jan” w Jankowicach **Elżbieta Pierchała**, przewodniczący Komisji Ochrony Środowiska, Rolnictwa, Leśnictwa i Gospodarki Nieruchomościami **Ryszard Jonderko**, nauczyciel plastyki **Katarzyna Sienkan-Krzakała**, artysta-plastyk **Bogdan Szymura**, dyrektor MOK **Mariola Czajkowska** oraz technik sztuk plastycznych, jednocześnie komisarz wystawy i konkursu **Janusz Lukaszczuk** – miało za zadanie wyłonić laureatów spośród 672 prac nadesłanych z 104 placówek oświatowych i kulturalnych z terenu województwa śląskiego. Dodatkowo, tradycyjnie już swoją nagrodę przyznał także przewodniczący Komisji Ochrony Środowiska, Rolnictwa, Leśnictwa i Gospodarki Nieruchomościami R. Jonderko, która w tym roku trafiła do **Fabiana Machulec** (l. 5) z Przedszkola nr 1 „Promyczek” w Leszczynach (praca pod kierunkiem **Bernadety Chrapiec**).

Na uroczyste otwarcie wystawy zaproszeni zostali laureaci wraz z opiekunami, a także dotychczasowi jurorzy konkursu oraz przedstawiciele władz samorządowych. O oprawę artystyczną spotkania zadbał zespół „Świąteczko” z Miejskiego Ośrodka Kultury w Czerwionce-Leszczynach pod kierunkiem **Krystyny Zaskórskiej** i **Doroty Jezior**. (k)







„(DO)WOLNOŚĆ CZYTANIA” to hasło XV Ogólnopolskiego Tygodnia Bibliotek, które przypadło w tym roku w dniach 7-11 maja. Biblioteka Publiczna w Czerwionce-Leszczynach włączyła się w ogólnopolską akcję Tygodnia Bibliotek przygotowując szereg imprez czytelniczych, mających na celu podkreślanie roli czytania i bibliotek w poprawie jakości życia, edukacji oraz zwiększanie prestiżu zawodu bibliotekarza.



## Ogólnopolski Tydzień Bibliotek

Tegoroczne hasło przewodnie Ogólnopolskiego Tygodnia Bibliotek „(DO)WOLNOŚĆ CZYTANIA” nawiązuje zarówno do obchodzonego w tym roku 100-lecia odzyskania przez Polskę Niepodległości, jak i do wielu symbolicznych i praktycznych odwołań ukazujących znaczenie nieskrępowanego żadnymi nakazami czy zakazami czytelnictwa i nieograniczonego dostępu do dziedzictwa kulturowego.

W ramach Tygodnia Bibliotek w Bibliotece Publicznej w Czerwionce uczniowie klas piątych Szkoły Podstawowej nr 6 w Czuchowie uczestniczyli w spotkaniu z autorem książek „Droga na Wschód” i „Konno przez Polskę” – Piotrem Kulczyką. Podróżnik opowiadał o swoich przygodach, pokazywał zdjęcia z odległych miejsc na Syberii, w Mongolii oraz w okolicach Kaukazu. Zaprezentował także kulturę odległych regionów. Dla przedszkolaków Biblioteka przygotowała zajęcia czytelnicze z wykorzystaniem teatrzyku kamishibai, który pomaga dzieciom skoncentrować



się i wywołać magiczny nastrój małego teatrzyku. Z kolei w filii bibliotecznej w Leszczynach w akcję promującą czytelnictwo włączyli się także pracownicy Straży Miejskiej w Czerwionce-Leszczynach, którzy najmłodszym czytelnikom biblioteki czytali bajki i opowiedzieli o swej pracy strażnika miejskiego wraz z prezentacją wozu patrolowego, który dla dzieci był nie lada atrakcją. (BP)



## Uczniowie ze Stanowic z wizytą w Muzeum Techniki w Ostrawie

9 kwietnia wszyscy uczniowie Szkoły Podstawowej w Stanowicach wraz ze swoimi wychowawcami uczestniczyli w wycieczce do Ostrawy. Celem wycieczki było zwiedzenia Muzeum Techniki, które mieści się na miejscu dawnej kopalni węgla kamiennego.

Muzeum ulokowane jest w okazałym gmachu, którego sale pełne są różnych eksponatów, zarówno z odległych już czasów, jak i współczesnych, uosabiających najnowocześniejsze osiągnięcia z dziedziny techniki, elektroniki czy nauki. Uczestnicy wycieczki mogli dotknąć wszystkich eksponatów, włączyć się w ich pracę, zainicjować ją, czy zgodnie z obecnymi możliwościami elektroniki przesłać coś na swój e-mail, zobaczyć wnętrze swojego ciała, zaobserwować działanie urządzeń z zakresu fizyki, astronomii czy poznać zjawiska chemiczne, geograficzne itp. Zwiedzanie Muzeum było urozmaicone seansem filmowym w systemie 3D na temat przyrody

i zjawisk w niej zachodzących oraz krótkim przedstawieniem, w ramach którego prowadzący wtajemniczali zebranych w zjawiska z dziedziny chemii.

Wizyta w Muzeum Techniki była wielką lekcją poglądową, która nie tylko dostarczyła wiadomości, ale i kształciła pewne umiejętności. Każdy uczestnik mógł przeczytać sobie notatkę o danym eksponacie i jednocześnie praktycznie go wypróbować. Bardzo szybko minął czas zwiedzania. Następnie uczniowie zjedli obiad, chętni zakupili pamiątki i pełni pozytywnych wrażeń udali się w drogę powrotną.

W. Mazurska



## Angielskie zmagania

26 kwietnia w Szkole Podstawowej w Stanowicach odbył się XII Międzyszkolny Konkurs Języka Angielskiego dla uczniów szkół podstawowych z terenu Czerwionki-Leszczyn.

W tegorocznej edycji udział wzięło 21 uczniów z 11 szkół. Wszyscy uczestnicy wykazali się ogromną wiedzą z zakresu angielskiego słownictwa, zagadnień gramatycznych, rozumienia tekstu czytanego oraz reagowania w typowych sytuacjach życia codziennego.

Rywalizacja była jak zwykle wyrównana. Wysoki poziom zaprezentowali już zdobywcy wyróżnień: Ewa Buszka z SP nr 6 w Czuchowie (op. Hanna Tomala), Emilia Sarna z SP nr 1 w Leszczynach (op. Iwona Mak) oraz Dariusz Wójtowicz z SP nr 7 w Dębnie (op. Izabela Szyman). Na najwyższych szczeblach podium stanęli: Julia Stopyra z SP w Stanowicach (op. Bogusława Hoła) – III miejsce, Adrian Kopiec z SP nr 8 w Dębnie (op. Klaudia Szymura) – II miejsce oraz zwyciężczyni konkursu Emilia Kordyś z SP nr 1 (op. I. Mak). Organizatorki konkursu – Bogusława Hoła (SP Stanowice), Natalia Jaksik (SP Szczekowice) oraz Ewa Mikołajec (SP Palowice) – serdecznie dziękują uczestnikom za udział w konkursie, a opiekunom za wysiłek włożony w przygotowanie uczniów.





## 27 kwietnia na krytej pływalni Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Czerwionce odbyły się Mistrzostwa Dzieci i Młodzieży w Pływaniu Drużynowym i Sztafetowym.

Mistrzostwa uroczyście otworzyli dyrektor Szkoły Podstawowej nr 5 w Czerwionce **Małgorzata Marciniak** oraz dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Czerwionce-Leszczynach **Michał Cichoń**, którzy życzyli wszystkim zawodnikom wspaniałej zabawy oraz rywalizacji w duchu zasad fair play.

Po kilku godzinach zaciętej rywalizacji ogłoszono wyniki. Obok przedstawiamy wyniki w poszczególnych stylach i kategoriach wiekowych.



## 8 maja w Przedszkolu nr 6 „Pod Jarzębiną”, na terenie osiedla familoków w Czerwionce, odbył się IV Bieg na Orientację „Kaj wejrzyś – familoki”. Hasło biegu wzięło się z otoczenia przedszkola, które mieści się w samym centrum zabytkowego osiedla familoków.

Na Śląsku pozostało już niewiele tak dobrze zachowanych osiedli robotniczych jak nasze. Liczy ono ponad sto familoków z czerwonej cegły i choć stoi ich tu tyle, trudno byłoby znaleźć dwa identyczne. Osiedle familoków to oryginalna architektura, zadbane przydomowe ogródki i bujna roślinność. Charakterystycznym elementem familoków, od samego początku ich istnienia, były gołębie chętnie hodowane przez mieszkańców tu górników. Nie zabrakło ich również na biegu, a właściwie na uroczystym jego rozpoczęciu – kiedy to zostały wypuszczone przez dzieci. Rozpoczęciem biegu i hasłem do startu było przecięcie czerwonej wstęgi, którego dokonała dyrektor Przedszkola nr 6 **Iwona Palarz**.

W biegu wzięło udział dziewięć zespołów dwuosobowych z Przedszkola nr 1 „Promyczek” w Leszczynach, Przedszkola nr 3 w Leszczynach, Przedszkola nr 6 „Pod Jarzębiną”, Przedszkola nr 7 „Skarbnikowa Willa” w Czuchowie, Przedszkola



# Mistrzostwa na krytej pływalni

## Szkoły Podstawowe – dziewczyny.

STYL GRZBIETOWY: klasa IV – 1. miejsce Katarzyna Cuber (SP nr 4), 2. Nina Michalik (SP Stanowice), 3. Kinga Wąsiewska (SP nr 1); kl. V – 1. Anna Chryczyk (SP Książenice), 2. Michalina Kuc (SP nr 8), 3. Agata Palenga (SP Belk); kl. VI – 1. Monika Grajner (SP Przegędza), 2. Oliwia Lipka (SP nr 1), 3. Oliwia Hildebrand (SP nr 8); kl. VII – 1. Julia Machulik (SP nr 8), 2. Magda Kardela (SP Książenice), 3. Martyna Smakowska (SP nr 1). STYL KLASYCZNY: kl. IV – 1. Julia Przybyłek (SP nr 3), 2. Martyna Ptacek (SP nr 7), 3. Amelia Pyras (SP nr 4); kl. V – 1. Alicja Skowrońska (SP Książenice), 2. Julia Zielińska (SP Stanowice), 3. Blanka Cyganek (SP Przegędza); kl. VI – 1. Justyna Kosińska (SP nr 5), 2. Julia Zielińska (SP Stanowice), 3. Dominika Klimala (SP nr 7); kl. VII – 1. Natalia Radecka (SP Stanowice), 2. Alicja Furgol (SP nr 1), 3. Hanna Gocyk (SP nr 5). STYL DOWOLNY – kl. IV: 1. Zuzanna Marszałek (SP nr 5), 2. Zuzanna Bartoń (SP Belk), 3. Wiktoria Ligenza (SP Stanowice); kl. V: 1. Ewa Olszowska (SP nr 7), 2. Kornelia Piontek (SP Książenice), 3. Karolina Kubieniec (SP nr 3); kl. VI – 1. Kinga Glinka (SP Książenice), 2. Kinga Michalska (SP nr 5), 3. Katarzyna Sosz (SP Szczekowice); kl. VII: 1. Natalia Pyras (SP nr 4), 2. Aneta Renk (SP Książenice), 3. Oliwia Szeweluk (SP nr 1).

## Szkoły Podstawowe – chłopcy.

STYL GRZBIETOWY – kl. IV: 1. Dawid Skowroński (SP Książenice), 2. Nikolas Buchcik (SP nr 3), 3. Oskar Pawłowski (SP nr 5); kl. V: 1. Arkadiusz Macelko (SP nr 5), 2. Tymoteusz Sikora (SP Książenice), 3. Michał Albrecht (SP nr 7); kl. VI: 1. Wojciech Bodys (SP nr 6), 2. Tomasz Kokoszka (SP nr 5), 3. Karol Sykulski (SP nr 4); kl. VII: 1. Kamil Starczala (SP Książenice); II – Mikołaj Szymura (SP nr 4), III – Jakub Niziołek (SP nr 1). STYL KLASYCZNY – kl. IV: 1. Dominik Luks (SP Przegędza), 2. Dominik Janczyk (SP nr 4), 3. Mika Jakub (SP nr 3); kl. V: 1. Maciej Piasecki (SP nr 4), 2. Tomasz Kowalski (SP nr 5), 3. Radosław Kurpanik (SP nr 3); kl. VI: 1. Kamil Janczyk (SP nr 4), 2. Bartek Szy-

miczek (SP nr 5), 3. Karol Ziemiński (SP Belk); kl. VII: 1. Miłosz Marszałek (SP nr 5), 2. Konrad Ciemala (SP nr 7), 3. Kamil Wilgocki (SP nr 4). STYL DOWOLNY – kl. IV: 1. Bartek Kawka (SP nr 3), 2. Wiktor Szwecyk (SP Stanowice), 3. Jan Cygańczyk (SP Książenice); kl. V: 1. Damian Chyla (SP nr 1), 2. Mateusz Kus (SP nr 7), 3. Kamil Sporysz (SP nr 3); kl. VI: 1. Dawid Ciołek (SP Belk), 2. Rafał Szopniewski (SP nr 7), 3. Maciej Pokusiński (SP nr 5); kl. VII: 1. Jakub Kaczmarczyk (SP nr 3), 2. Paweł Blaut (SP nr 8), 3. Dawid Panek (SP nr 4).

**Klasyfikacja drużynowa szkół podstawowych:** 1. SP nr 5 w Czerwionce, 2. SP nr 4 w Czerwionce, 3. SP w Książenicach, 4. SP w Stanowicach, 5. SP nr 1 w Leszczynach, 6. SP nr 7 w Dębnie, 7. SP nr 3 w Leszczynach, 8. SP w Belku, 9. SP 8 w Dębnie, 10. SP nr 6 w Czuchowie, 11. SP w Przegędzu, 12. SP w Szczekowicach, 13. SP w Palowicach.

**Klasyfikacja w pływaniu sztafetowym 8 x 25 m szkół podstawowych:** 1. SP w Książenicach, 2. SP nr 5 w Czerwionce, 3. SP nr 4 w Czerwionce, 4. SP nr 7 w Dębnie, 5. SP w Stanowicach, 6. SP nr 1 w Leszczynach, 7. SP w Belku.

## Gimnazja – dziewczyny.

STYL GRZBIETOWY – 1. Oliwia Benisz (G nr 4), 2. Marcelina Występ (G nr 6). STYL KLASYCZNY – 1. Klaudia Witek (G nr 3). STYL DOWOLNY – 1. Wiktoria Benisz (G nr 1), 2. Martyna Występ (G nr 6), 3. Magdalena Moron (G nr 7).

## Gimnazja – chłopcy.

STYL GRZBIETOWY – 1. Rafał Grzanowski (G nr 4), 2. Wojciech Tokarz (G nr 4), 3. Korzeniowski Bartosz (G nr 1). STYL KLASYCZNY – 1. Marcin Ćmok (G nr 7), 2. Adam Kohut (G nr 4), 3. Mateusz Smolorz (G nr 3). STYL DOWOLNY – 1. Marek Ćmok (G nr 7), 2. Adam Brzęczek (G nr 7), 3. Mateusz Zieliński (G nr 3).

## Bieg na orientację

nr 8 „Krasnała Hałabały”, Przedszkola nr 10 im. Juliana Tuwima w Czerwionce, Przedszkola nr 11 im. Jana Brzechwy, Przedszkola w Przegędzu oraz Przedszkola w Belku. Wśród zadań, które czekały na drużyny znalazło się zdobywanie pieczętek z różnych instytucji, których siedziby mieszczą się na terenie osiedla familoków oraz zrobienie zdjęć ciekawostkom znajdującym się w tym rejonie. Drużyny musiały również zwracać uwagę na detale w otoczeniu, wykazać się umiejętnością liczenia, wyrecytować wiersz w gwarze śląskiej lub opowiedzieć śląski dowcip. Pogoda w tym roku nam dopisała, wszystkie grupy wykonały zadania prawidłowo i w doskonałych humorach wróciły do przedszkola.

Uczestnicy biegu odebrali z rąk burmistrza **Wiesława Janiszewskiego**, przewodniczącego Rady Miejskiej **Bernarda Strzody** oraz dyrektor P nr 6 I. Palarz dyplomy, medale i nagrody. Cała społeczność Przedszkola nr 6 „Pod Jarzębiną” serdecznie dziękuje wszystkim, którzy pomogli nam w organizacji biegu.

**Natalia Gliniany  
Magdalena Juszcak**



Projekt, którego autorem jest Grupa Biegowa „Luxtorpeda” Czerwionka „Przedszkole lekkoatletyczne dla rodzin” przeszedł do finałowej części programu Fundacji Tesco „Decydujesz, pomagamy”.

## Lekkoatletyczne przedszkole

– Projekt polega na organizacji zajęć sportowych dla dzieci w wieku 6-8 lat wraz z opiekunami (rodzice, dziadkowie). Zachęci on dzieci przy aktywnym udziale opiekunów do aktywności fizycznej, a co za tym idzie dobrej zabawy ze szczególnym uwzględnieniem lekkiej atletyki. Wykorzystany do tego zostanie program Światowej Federacji IAAF oraz własne doświadczenie. Zajęcia będą nastawione na ogólny rozwój fizyczny uczestników, ale również zapoznamy dzieci z lekką atletyką – wyjaśniają organizatorzy. – Żeby ten projekt udało nam się zrealizować, trzeba zgłaszać jak największą ilość głosów. To ilość głosów zdecyduje, jakie otrzymamy dofinansowanie na realizację naszego projektu.

Głosy można oddać podczas zakupów w marketach Tesco do 4 czerwca 2018 r. w następujących sklepach:

- Czerwionka-Leszczyny, ul. Furgola 6D
- Knurów, ul. Szpitalna 37
- Łaziska Górne, ul. Dworcowa 24a
- Mikołów, ul. Młyńska 7
- Orzesze, ul. Wiosny Ludów 1C.



głosuj na swoich



Worek medali w ostatnim czasie uzbierały **obie młode szpadzistki z naszej gminy – Kinga Zgryźniak i Alicja Klasik.**

## Triumf na medal

Największymi sukcesami szpadzistek były medale zdobyte podczas XXIV Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Koninie (4-5 maja) – zawody w tym roku miały rangę Mistrzostw Polski w kategorii Juniorów Młodszych. Reprezentantki RMKS Rybnik zdominowały rywalizację indywidualną spotykając się w finale. W pojedynku na szczycie tym razem lepsza okazała się **Alicja Klasik**, zdobywając tytuł Mistrzyni Polski. Lekki niedosyt, pochodząca z Przegędzy **Kinga Zgryźniak**, powetowała sobie kolejnego dnia, kiedy do srebra dołożyła złoto – drużyna RMKS Rybnik wygrała turniej drużyny, zaś Kinga i Alicja były częścią zwycięskiego zespołu. – *Takiego dorobku z jednej imprezy mistrzowskiej w historii 90 lat istnienia klubu nie było, więc mamy co świętować* – mówili przedstawiciele RMKS Rybnik.

To nie jedyne sukcesy dziewcząt w ostatnim czasie. W lutym Alicja startowała w Pucharach Świata w słowackiej Bratysławie i francuskim Dijon, z zawodniczkami starszymi od niej nawet o 6 lat, zdobywając pierwsze punkty w klasyfikacji światowej. W marcu dziewczęta zadebiutowały na Mistrzostwach Europy Kadetów w Soczi w Rosji. Tam rywalizując znów ze starszymi zawodniczkami zajęły drużynowo 6. miejsce, zaś indywidualnie Alicja była 27., a Kinga 40. Bogatsze w nowe doświadczenia wróciły na krajowe podwórko i podczas Mistrzostw Śląska w Radlinie (11 marca) Alicja zdobyła złoto, zaś Kinga srebrny medal indywidualnie. W Międzynarodowym Turnieju Challenge Wratysłavia rozegranym we Wrocławiu 22 marca, Alicja zajęła 2., a Kinga 3. miejsce. Następnie Alicja wystartowała w Mistrzostwach Świata Juniorów i Kadetów w Veronie, we Włoszech (1-9 kwietnia). W mocno obsadzonym turnieju, jako jednej z najmłodszych zawodniczek, udało się jej wygrać połowę pojedynków, co wystarczyło do zajęcia 56. miejsca. W międzyczasie Kinga wystartowała w Warszawie w Turnieju Dzieci i Młodzieży „Warszawska Syrenka” gdzie w kategorii junior młodszy zajęła 2. miejsce.

Po tak intensywnym okresie startowym wreszcie pora na zasłużony odpoczynek. Na planszę dziewczyny wrócą po wakacjach.

**Paweł Grzybek**

## Cztery kolejki do końca sezonu

Sezon piłkarski wkroczył w decydującą fazę. W każdej klasie rozgrywkowej mamy reprezentantów walczących o najwyższe lokaty. Do końca rozgrywek pozostały tylko cztery kolejki.

### IV LIGA – GRUPA ŚLĄSKA II

Dobry okres mają za sobą zawodnicy KS Decor Bełk, choć kiedy gra się o najwyższe cele, „dobre” nie wystarcza. W sześciu meczach, które rozegrali w ostatnim miesiącu ani razu nie przegrali, jednakże trzykrotnie tracili punkty z powodu remisów – z ostatnim MKS Łędziny (1:1), Odrą Centrum Wodzisław Śląski (2:2) i GKS II Tychy (2:2). W tym czasie liderująca Polonia Bytom kroczyła od zwycięstwa do zwycięstwa, przez co przewaga nad naszą drużyną wzrosła do 8 punktów. Do końca sezonu pozostały zaledwie cztery kolejki, więc jeśli nie wydarzy się piłkarski cud, KS Decor Bełk nie zdobędzie mistrzowskiego tytułu.

### KLASA OKRĘGOWA – GRUPA KATOWICE II

Piękna seria Unii Książenice trwa. Od ostatniego wydania Kuriera unicy wygrali wszystkie 6 pojedynków, strzelając w sumie aż 20 bramek! Swą wiosenną szarżę zniwelowali przewagę do przodującej Slavii Ruda Śląska do 9 punktów, a należy przypomnieć, że do 20. kolejki Slavia wygrała wszystkie swoje mecze. Do mistrzowskiej korony Książenicom zapewne zabraknie, jednakże ze swojego sezonu mogą być już dumni. A jeśli utrzymają obecne, 2. miejsce w tabeli, to kto wie? Przy korzystnych rozstrzygnięciach w wyższych ligach, druga lokata może dać im awans do IV ligi.

### KLASA A

Już tylko 1 punkt dzieli MKS Czerwionka od szczytu tabeli A-klasy. Rozpędzeni piłkarze z Czerwionki w pięciu rozegranych w ostatnim miesiącu meczach pięciokrotnie schodzili z boiska z kompletem punktów, wbijając rywalom łącznie 24 bramki, tracąc przy tym jedynie trzy. Na razie muszą zadowolić się 2. miejscem w tabeli. Trzy pozycje niżej, na 5. miejscu plasuje się KS Decor II Bełk, który ostatnio gra w kratkę – zwycięstwa przeplata porażkami, niestety tych drugich było w tym miesiącu więcej. Jeżeli jednak uda się piłkarzom z Bełku dociągnąć do końca sezonu na obecnej pozycji, to będą mogli uznać sezon za udany. Słabo natomiast wiedzie się beniaminkowi tego szczebla rozgrywek – Borowikowi Szczekowice. Po zwycięstwie 2:1 nad



MKS Żory odnotowali cztery porażki z rzędu i spadli na 13. pozycję w tabeli. Do końca sezonu pozostały cztery kolejki i niestety będą to dla Borowika nerwowe mecze.

### KLASA B

Zapowiadają się emocjonująca końcówka sezonu dla drużyn z Czuchowa i Dębieńska. Dąb po znakomitej jesieni, wiosną po prostu nie może nabrać rozpędu. W pięciu ostatnich meczach pięciokrotnie remisował. Obojętną formę Dębu Dębieńsko próbują wykorzystać zawodnicy Piłmienia Czuchów, którzy dzięki skutecznej grze, zastąpili sąsiadów z Dębieńska na pozycji wicelidera B-klasy. Strata Dębu do mogącego dać awans 2. miejsca wynosi zaledwie 1 punkt, więc finałowe cztery kolejki będą dla obu klubów wyjątkowo ważne. Niewielkie szanse by włączyć się do tej walki ma Orzeł Palowice – co prawda w ostatnim miesiącu zdobyli 10 z 15 możliwych punktów, jednakże ich strata do trzeciego Dębu wynosi aż 7 punktów. Kosztowny w ich wypadku okazał się słaby start rundy rewanżowej. Stabilnie za to wygląda pozycja beniaminka Ruchu Stanowice. Dzięki trzem wygranim i remisowi w ostatnich pięciu meczach awansowali na 10. miejsce, zapewniając sobie utrzymanie w klasie B na kolejny sezon.

### KLASA C

KS Leszczyny wycofał się z rozgrywek po rundzie jesiennej. Klub postanowił skoncentrować wysiłki na szkoleniu dzieci i młodzieży.

**Paweł Grzybek**

## Jacek Kostrzewa (1989-2018)

7 maja odbyło się ostatnie pożegnanie **Jacka Kostrzewy – opiekuna i trenera młodzieżowej sekcji lekkoatletycznej „Młoda Luxtorpeda” w Czerwionce-Leszczynach.**

Jack Kostrzewa pochodził z Gliwic, był absolwentem Akademii Wychowania Fizycznego w Katowicach, instruktorem sportu lekkiej atletyki, piłki nożnej oraz rekreacji ruchowej w pływaniu. Z „Młoda Luxtorpeda” związany był od 2014 r. Prowadził zajęcia lekkoatletyczne z dziećmi i młodzieżą, przygotowywał wychowanków do zawodów, jeździł również z nimi na obozy. Kochał tą pracę z dziećmi. Miał sporo ambitnych planów, których już nie zdążył wykonać. Przeżył zaledwie 29 lat.

– *Jacka poznaliśmy w 2014 roku, kiedy rekrutowaliśmy trenera do projektu, który miał uruchomić sekcję dla*

*młodzieży. Od początku złapał się kontakt. Widać było w nim pasję do trenowania dzieciaków. Nie szukał tylko pracy, bo od razu zgłosił się jako wolontariusz do tego projektu. Później już razem rozwijaliśmy sekcję a przy tym siebie. Bo to wszystko było w tym magiczne, że wszyscy byliśmy zieloni, jeśli chodzi o działanie sekcji. My organizacyjnie, a Jack rozwijał się jako trener. To było właśnie to co było między nami magnesem i tą „chemią”. Banda młodych ludzi z ideami w głowach, nieskażeni środowiskiem. Robiliśmy to po swojemu, nieco inaczej, wbrew różnym przeciwnościom. Zawsze myślał o dzieciakach, a nie o wynagrodzeniu czy innych sprawach. Li-*

*czył się dla niego trening i zawody. (...) I to staraliśmy się mu zapewniać: by zajmował się trenowaniem, a nie zdobywaniem kasy, promocją itd. Nadzwyczaj skromny i cichy facet, któremu zależało na rozwoju dyscypliny i sekcji. Próbował jedno czyć środowisko w ostatnim czasie co prawie mu się udało.*

*Wielki żal, że nie ma go z nami. Trudno to pojąć będąc starszym zaledwie o 4 lata. To mógł być każdy z nas. Tym bardziej żal, że mieliśmy jeszcze tyle planów: oboz, przed-szkole lekkoatletyczne, nie dokończony kursu trenera, o prywatnych planach nie wspomnę. Tak bardzo marzył o pracy w szkole. Niejednokrotnie o tym rozmawialiśmy. Gdy wreszcie ją zdobył, jego kariera została tak szybko przetrwana.*

*Teraz jest żość, żal, smutek i poczucie ogromnej straty, którą trud-*



*no będzie zapłacić. Myślę jednak, że właśnie dla Jacka trzeba kontynuować działanie „Młodej Luxtorpedy”, bo jego praca, zaangażowanie i to serce, które wkładał do końca w pracę, nie może pójść na marne. Żałuję jedynie, że nie poznałem go bliżej prywatnie – mówi **Michał Toman**, prezes „Luxtorpedy”.*





Aniela i Kazimierz KLIMAS



Róża i Józef MARSZOLEK



Maria i Henryk PROKOP

## Matżeńskie Jubileusze

16 maja w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym w Czerwionce-Leszczynach miała miejsce **uroczystość Żelaznych i Diamentowych Godów**, którą tradycyjnie dla Jubilatów przygotował **miejscowy Urząd Stanu Cywilnego**.

Burmistrz **Wiesław Janiszewski** gościł pary obchodzące 65- i 60-lecie pożycia małżeńskiego. Gratulacje jubilatów złożyli także przewodniczący Rady Miejskiej **Bernard Strzoda**, sekretarz gminy **Justyna Domżał**, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego **Kornelia Warzecha** i jej zastępca **Danuta Tic**. Oprócz życzeń zaci jubilaci otrzymali pamiątkowe dyplomy, kwiaty, albumy oraz upominki ufundowane przez Urząd Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny. Uroczystość występami uświetniła Orkiestra Miejska „Dębieńsko” pod batutą **Wojciecha Pukowca** oraz „Kapela z Naszego Miasteczka”.



### Pary świętujące 65-lecie...

Aniela i Kazimierz KLIMAS z Belku  
Róża i Józef MARSZOLEK z Dębieńska  
Maria i Henryk PROKOP z Czuchowa  
Helena i Roman SARWA z Dębieńska  
Anna i Franciszek ŚWITAŁA z Belku  
Elżbieta i Karol WOŹNICA z Leszczyn  
Łucja i Zygmunt WYLEŻOŁ z Książenicy

### ...i 60-lecie pożycia małżeńskiego

Eleonora i Stanisław BUCHTA ze Stanowic  
Eryka i Leon CIUPKA z Czuchowa  
Teresa i Tadeusz DUSZA z Leszczyn  
Stefania i Eryk GAJDA ze Stanowic  
Zofia i Józef GORZAWSKY z Czerwionki  
Zyta i Henryk GŁABICA z Leszczyn  
Irena i Robert HERDZINA z Dębieńska  
Anna i Władysław JAMRO z Leszczyn  
Teresa i Guido KORZUSZNIK ze Stanowic  
Teodozja i Oskar KUSZ z Dębieńska  
Helena i Bernard KUŚKA z Przegędzy  
Weronika i Maksymilian MALCZYK z Czerwionki  
Ewa i Zygmunt NOWAK z Dębieńska  
Eryka i Franciszek PALARZ z Przegędzy  
Joanna i Bolesław PROSTACCY z Leszczyn  
Maria i Joachim REITER z Leszczyn  
Stanisława i Bolesław SZULIK z Przegędzy  
Magdalena i Eugeniusz SZYMIK z Belku  
Katarzyna i Stanisław ŚMIETANA z Czerwionki  
Ruta i Mieczysław ŚWIERKOSZ z Książenicy  
Zofia i Jan TOMASIK z Leszczyn  
Anna i Jan WIECZORKE z Dębieńska  
Genowefa i Edmund WOJDOWSCY z Leszczyn  
Elżbieta i Mieczysław ZIMON z Czuchowa



## Nie zostało dużo czasu by pomóc małemu Alankowi

**Determinacja** – to słowo niebywale pasuje do **Pani Anny Serwatki z Leszczyn**, która właśnie z determinacją walczy o zdrowie swojego synka **Alanka**.

O Alanku, jego chorobie oraz potrzebie kosztowej operacji wspominaliśmy już na łamach naszego miesięcznika. Chcielibyśmy jednak raz jeszcze przypomnieć o tym naszym Czytelnikom i tym samym zachęcić ich do pomocy Alankowi i jego rodzinie.



Alanek cierpi na rzadką chorobę – hemimelię strzałkową. To wrodzony niedorozwój prawej nóżki oraz stopy. Alan, oprócz tego, że jego prawa nóżka jest krótsza o 5,5 cm, cierpi również na niestabilność rzepki, koślawość stawu skokowego oraz kolana, a także ma skróconą prawą kość udową. Oprócz tego posiada on tylko 3 paluszki u chorej nóżki. Pojawiła się jednak szansa – operacja. Jej koszt to milion złotych! A trzeba ją przeprowadzić zanim Alan skończy dwa lata. Zostało bardzo mało czasu! Dlatego po raz kolejny prosimy Was o wsparcie naszego Alanka. Może brzmieć jak frazes, ale naprawdę liczy się każda złotówka!

Na pomoc Alankowi ruszyło wielu ludzi dobrej woli, zaangażowały się instytucje czy też kluby sportowe – również spoza terenu naszej gminy. Pomimo takiego wsparcia, uzbieranie miliona złotych jest ogromnym wyzwaniem. Dlatego też kolejna szansa, by wspomóc Alanka i jego rodzinę, będzie także podczas naszej **INDUSTRIADY**, 9 czerwca! Wolontariusze Fundacji Rycerze i Książniczki będą zbierać środki finansowe przeznaczone na operację dla malucha z Leszczyn. Czekamy na Was i na Wasze wsparcie! (h)

26 kwietnia w Urzędzie Wojewódzkim w Katowicach burmistrz **Wiesław Janiszewski** podpisał umowę na **przyznanie dotacji na zakup sprzętu potrzebnego do ratowania życia dla jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych**.

## Dotacja dla OSP

Gmina i Miasto Czerwionka-Leszczyny pozyskała dotację z Ministerstwa Sprawiedliwości w ramach Funduszu Sprawiedliwości w wysokości 62.865 zł, dzięki której do jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych na terenie całej miejscowości trafi nowoczesny sprzęt ratowniczy. Strażacy, niosący ochotniczo pomoc ofiarom wypadków, za pośrednictwem samorządu zostaną wyposażeni w profesjonalne zestawy ratujące życie.

Dzięki pozyskanej dotacji do dziewięciu jednostek OSP z terenu gminy trafią defibrylatory (wszystkie jednostki poza OSP Książenice, która już posiada taki sprzęt), zaś wszystkie dziesięć jednostek zostanie wyposażonych w parawany do zabezpieczenia miejsca zdarzenia.

W podpisaniu umowy na dotację uczestniczyli także skarbnik **Zbigniew Wojtyło** oraz naczelnik Wydziału Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Środowiska **Adrian Strzelczyk**. Zakup sprzętu zaplanowano na przełom maja i czerwca br. (h)





Helena i Roman SARWA



Anna i Franciszek ŚWITAŁA



Elżbieta i Karol WOŹNICA



Łucja i Zygmunt WYLEŻOŁ



Eleonora i Stanisław BUCHTA



Eryka i Leon CIUPKA



Teresa i Tadeusz DUSZA



Stefania i Eryk GAJDA



Zofia i Józef GORZAWSKY



Zyta i Henryk GŁĄBICA



Irena i Robert HERDZINA



Anna i Władysław JAMRO



Teresa i Guido KORZUSZNIK



Teodozja i Oskar KUSZ



Helena i Bernard KUŚKA



Weronika i Maksymilian MALCZYK



Ewa i Zygmunt NOWAK



Eryka i Franciszek PALARZ



Joanna i Bolesław PROSTACZY



Maria i Joachim REITER



Stanisława i Bolesław SZULIK



Magdalena i Eugeniusz SZYMIK



Katarzyna i Stanisław ŚMIETANA



Ruta i Mieczysław ŚWIERKOSZ



Zofia i Jan TOMASIK



Anna i Jan WIECZORKE



Genowefa i Edmund WOJDOWSCY



Elżbieta i Mieczysław ZIMON



**D Y R E K T O R**  
**Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej**  
**w Czerwionce-Leszczynach**

*działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy o gospodarce  
nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r.*

**o g ł a s z a**  
**PRZETARGI USTNE NIEOGRANICZONE**  
**na najem lokalu użytkowego i garażu położonych w:**

1. budynku przy **ul. Konopnickiej 2A w Czerwionce-Leszczynach**, z przeznaczeniem na działalność handlową przemysłową, usługową, biurową:  
– całkowita powierzchnia lokalu – **6,74 m<sup>2</sup>**. Cena wywoławcza – **10,00 zł/m<sup>2</sup>**.  
Wadium **248,71 zł**. Przetarg odbędzie się w dniu **19 czerwca 2018 r.** o **godz. 9.00**
2. garaż przy **ul. Kochanowskiego 9 w Czerwionce-Leszczynach**, powierzchnia – **15,12 m<sup>2</sup>**. Cena wywoławcza – **5,00 zł/m<sup>2</sup>**. Wadium – **278,96 zł**. Przetarg odbędzie się w dniu **19 czerwca 2018 r.** o **godz. 9.30**.

Do wartości czynszów będzie doliczany podatek VAT.

Przetargi odbędą się w siedzibie Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Czerwionce-Leszczynach przy ul. Ligonia 5c. Przystępujący do przetargów zobowiązani są wpłacić wadium przelewem bankowym na konto Nr 54 8454 1095 2003 0041 5527 0001 prowadzone w Orzesko-Knurowskim Banku Spółdzielczym o/Czerwionka-Leszczyny oraz złożyć wniosek wraz z dowodem wpłaty wadium w terminie do **15.06.2018 r.** Więcej informacji na temat ww. lokali można uzyskać pod numerem telefonu **32 43-11-440 lub 43-11-232 wew. 47**.

Dostosowanie lokalu do potrzeb prowadzonej działalności oraz uzyskanie stosownych pozwoleń należy do Wynajmującego.

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyny.

Serdeczne podziękowania za złożone wyrazy współczucia  
oraz udział w uroczystości pogrzebowej

**śp. SALOMEI MALCZYK**

ks. Damianowi Grelikowi,  
burmistrzowi, radnym, pracownikom  
Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny,  
delegacji NZOZ „Familia”,  
kremnym, znajomym oraz sąsiadom  
*składa*  
**Rodzina**

Serdeczne podziękowania za złożone wyrazy współczucia,  
wsparcie oraz udział w uroczystości pogrzebowej  
naszego kochanego Ojca, Teścia, Dziadka, Pradziadka

**śp. ROMANA FIGURY**

delegacji Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny  
oraz krewnym, znajomym i sąsiadom  
*składa*  
**Rodzina**

Serdeczne podziękowania za złożone wyrazy współczucia  
oraz udział w uroczystości pogrzebowej  
naszego Męża, Ojca, Teścia

**śp. RYSZARDA TOKARZA**

ks. proboszczowi Romanowi Laksie, Radzie Sołectkiej,  
delegacjom, kolegom i znajomym,  
służbie zdrowia w Książenicach, Szpitalowi WSS Rybnik  
oraz krewnym i sąsiadom za pomoc okazaną  
w długoletniej chorobie  
*składają*  
**Żona i Córki z Rodzinami**

**KALENDARZ IMPREZ  
KULTURALNYCH 2018**

- 2.06 **FESTIWAL „AROUND THE ROCK”, godz. 16.00**  
– Czerwionka, Park im. P. Furgoła; bilety: 25 zł
- 8.06 **KONFERENCJA LITERACKA „ŚWIATY POETYCKIE  
EDWARDA ZYMANA”, godz. 12.00** – Czerwionka,  
Centrum Kulturalno-Edukacyjne, ul. 3 Maja 36D
- 10.06 **FESTIWAL ORKIESTR DĘTYCH** – Czerwionka, **godz. 15.30**  
przemarsz ulicami: Szkolna – Rynek – 3 Maja – Hallera – Szkolna;  
**godz. 16.00** festiwal na placu rekreacyjnym przy ul. Szkolnej
- 13.06 **ZAKOŃCZENIE ROKU AKADEMICKIEGO 2017/2018  
UNIwersytetu Trzeciego Wieku, godz. 16.00**  
– CKE Czerwionka
- 21.06 **ZAKOŃCZENIE ROKU NIEPUBLICZNEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ  
I i II STOPNIA „EGIDA”, godz. 16.30-18.00**  
– Czerwionka, Dom Kultury, ul. Wolności 2; wstęp wolny
- 21.06 **KONCERT UCZNIÓW STOWARZYSZENIA ARTYSTYCZNO-  
MUZYCZNEGO W CZERWIONCE-LESZCZYNACH, godz.  
17.00** – CKE Czerwionka; wstęp wolny
- 22.06 **KONCERT MUZYKI FILMOWEJ PT. „MUZYCZNY KINEMA-  
TOGRAF” W WYKONANIU ZESPOŁU „MAŁE ŚWIATŁO”  
I „ALE BABKI”, godz. 18.00** – CKE Czerwionka; wstęp wolny

**Biblioteka Publiczna**  
*w Czerwionce-Leszczynach*



- **30 maja, godz. 17.00**  
**CZARNOBYL – STREFA ŚMIERCI** – spotkanie z ekstremalnym  
podróżnikiem Andrzejem Raudnerem i towarzyszami podróży
- **4 czerwca**  
**EKOLOGICZNE LEKCJE BIBLIOTECZNE Z OKAZJI DNIA OCHRO-  
NY ŚRODOWISKA** – celem lekcji jest promocja gminnych miejsc  
atrakcyjnych przyrodniczo i troska o środowisko naturalne
- **2-10 czerwca**  
**OGÓLNOPOLSKI TYDZIEŃ CZYTANIA DZIECIOM** – lekcje biblio-  
teczne, warsztaty czytelnice, głośne czytanie bajek przez znane  
osobowości

**Dariuszowi Leśnikowi**  
wyrazy głębokiego współczucia  
z powodu śmierci Ojca

**śp. JERZEGO LEŚNIKA**

*składają*  
**Burmistrz, Przewodniczący Rady Miejskiej,  
Radni, Kierownictwo oraz Pracownicy  
Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny**

**Rodzinie**

**śp. RÓŻY KRAWCZYK**

najszersze wyrazy współczucia

*składają*  
**Burmistrz, Przewodniczący Rady Miejskiej,  
Radni, Kierownictwo i Pracownicy  
Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny  
oraz Miejskiego Ośrodka Kultury  
w Czerwionce-Leszczynach**



# BIURO RACHUNKOWE

## *J i A Kwoska*

- prowadzenie ksiąg rachunkowych
- prowadzenie podatkowej księgi przychodów i rozchodów
- prowadzenie ewidencji podatkowych
- prowadzenie spraw pracowniczych
- doradztwo podatkowo-finansowe

44-230 Czerwionka-Leszczyń, ul. Sawickiej 4, tel. 32/4319 769, e-mail: biuro@kwoska.com.pl

# LOGOPEDA



## Pracownia Logopedyczna „Dialog”

LOGOPEDA Anna Szejka

NEUROLOGOPEDA Magdalena Roszczyk

Orzesze ■ ul. Gliwicka 6A ■ tel. 736-648-430

Z A P R A S Z A M Y



## Firma sprzątająca LUMI

- Kompleksowe sprzątanie mieszkań
- Pranie dywanów i wykładzin dywanowych
- Pranie tapicerki meblowej
- Pielęgnacja ogrodów

Czerwionka-Leszczyń, ul. Długosza 22  
tel. 537-662-892 e-mail: biuro.lumi@onet.pl

## GABINET LARYNGOLOGICZNY

lek.med. Joanna Florczyk

Ornontowice  
ul. Klasztorna 1  
(budynek Ośrodka Zdrowia)

## LECZENIE CHOROÓB USZU, GARDŁA I KRTANI

Czynne w środy w godz. od 15.00 do 16.00  
po rejestracji telefonicznej – tel. kom. 604 937-152

## GABINET DERMATOLOGICZNO-CHIRURGICZNY

Czerwionka, ul. Jana Pawła II 7C

www.gabinetylejtman.pl

K. Piasecka-Lejtman – dermatolog

tel. 692-427-312 – pn. i śr. 16.00-18.00

- leczenie chorób skóry, włosów i paznokci
- kriochirurgia zmian skórnych
- peelingsi medyczne
- mikrodermabrazja
- wypełnianie zmarszczek
- testy naskórkowe
- mezoterapia
- leczenie nadpotliwości
- zamykanie rozszerzonych naczynek na twarzy
- dermatoskopia

A. Lejtman – chirurg

tel. 606-960-532 – czwartek 16.00-18.00

- elektrochirurgia zmian skórnych
- usuwanie kępek żółtych z powiek
- wycinanie znamion barwnikowych z badaniem histopatologicznym
- usuwanie kaszaków, tłuszczaków, wrastających paznokci
- kompleksowe leczenie przewlekłej niewydolności żylnych kończyn dolnych: diagnostyka i leczenie zakrzepicy żylnych, skleroterapia żylaków, leczenie obrzęków kończyn dolnych
- leczenie zachowawcze oraz skleroterapia hemoroidów
- anoskopia – wziernikowanie odbytu
- leczenie owrzodzeń podudzia i stóp cukrzycowych
- USG Doppler żył kończyn dolnych, tętnic kończyn dolnych i szyi oraz jamy brzusznej

USG – rejestracja telefoniczna 606-960-532

## KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIA WNĘTRZ

25 lat doświadczeń w branży budowlanej ...

Edward Jabłńska  
501 971 451



## MOBILNE PRANIE TAPICEREK I DYWANÓW tel. 661 396 781



**CzyszczenieKarcher**

**CZYSZCZENIE  
TAPICERKI MEBLOWEJ,  
SAMOCHODOWEJ  
I MATERACY  
PRANIE DYWANÓW**

Dbamy o porządek i czystość wewnątrz mieszkań i samochodów

## OGŁOSZENIA DROBNE

### Serwis RTV

Zygmunt Fuchs

tunery i anteny cyfrowej  
telewizji naziemnej DVB-T  
montaż anten TV, SAT,  
zbiorcze instalacje antenowe  
Czuchów, ul. Kościelna 38a  
tel. 32 4311-555, 692 825-300

### ORTODONCJA

aparaty stałe dla dzieci i dorosłych

### STOMATOLOGIA

znieczulanie komputerowe

### PROTETYKA

lek. stom. H. Golinowska-Porwoł

Szczygłowice, Al. Piastów 10d  
Kamień, ul. Alojzego Szewczyka 6  
tel. 603-745-188  
drgolinowska.pl

## Grupa AA

spotkania w każdy wtorek w godz. 18.00-20.00

– Miejski Ośrodek Kultury w Czerwionce, ul. Wolności 2

## MATERIAŁY BUDOWLANE

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowo-Produkcyjne

mgr inż. Tomasz Procek

**RATY**  
LUXAS RATY

- kleje i zaprawy budowlane
- farby i tynki akrylowe
- pokrycia dachowe
- izolacje budowlane
- styropian i wełny mineralne
- rynny i rury PCV
- płyty gipsowe
- profile konstrukcyjne

TRANSPORT  
I ROZŁADUNEK HDS



CZERWIONKA-CZUCHÓW

ul. Kochanowskiego 40, tel./fax 32 4319-184  
e-mail: tomasz.procek@wp.pl



Reha **Esstetica**  
Twój Instytut Urody i Rehabilitacji

www.RehaEsstetica.pl

**NOWOŚĆ**  
**FALA UDERZENIOWA**



**NOWA OFERTA ZAJĘĆ FITNESS**

**USŁUGI REHABILITACYJNE**  
DLA DOROSŁYCH I DZIECI

- rehabilitacja dzieci metodą NDT Bobath
- rehabilitacja skolioz metodą FITS, PNF, McKenzie i wiele innych
- pełna fizykoterapia
- masaż

**Reha Esstetica** Czerwionka-Leszczyny, ul. Kochanowskiego 30  
tel: 32 42 70 276 www.rehaesstetica.pl



**DRZWI NA WYMIAR FHU DALPIM**

- ◆ Drzwi zewnętrzne – stalowe • drewniane
- ◆ Drzwi wewnętrzne – DRE • PORTA • POL-SKONE
- oferta dla budownictwa wielorodzinnego; niestandardowe wymiary, zwięźnia, „feltz 2”
- ◆ Okna PCV – ALUPLAST • DECEUNINCK
- ◆ Panele podłogowe – KRONO-ORIGINAL • EGERR • KRONOPOL

**POMIAR, DORADZTWO, MONTAŻ**

Stanowice  
ul. Wyzwolenia 11  
(naprzeciw firmy „Szostak”)  
tel. 601-660-201



**PWIK** **PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI**  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Oferuje: • wykonawstwo wod-kan  
• wywóz szamb beczką 6,1 m<sup>3</sup>  
• usługi sprzętem

**Gwarantujemy szybkie i solidne wykonanie usług**

Wszelkie płatności za świadczone przez PWiK usługi można regulować w kasie firmy w:  
poniedziałek od 8.00 do 14.45  
wtorek-piątek od 8.00 do 14.00  
lub przelewem na konto bankowe  
nr 61 1050 1344 1000 0004 0280 5857

Zlecenia na usługi i zgłaszanie awarii wod-kan:  
44-230 Czerwionka-Leszczyny, ul. Nowy Dwór 20  
32 431-81-80, 32 431-10-87  
32 431-14-57, 0-602 786 043

**www.pwikcl.pl**



**DOTACJE DO KOTŁÓW** **EkoSolar**  
CENTRUM INSTALACJI GRZEWCZYCH

**do 85%** **dojazd oraz wycena gratis**

**INSTALACJE**  
**wod-kan c.o. pompy ciepła**  
**PROJEKT MONTAŻ SERWIS**

www.ekosolarzory.pl Żory, ul. Sądowa 9 tel. 508 308 131





**Usługi Asenizacyjne** **Tadeusz Wyleżół**

wywóz nieczystości płynnych / opróżnianie szamb  
opróżnianie oczyszczalni przydomowych i osadników

**Kontakt: tel. 666-912-266**



**SZAMBUŚ**

**USŁUGI ASENIZACYJNE DO 11 m<sup>3</sup>** 44-230 Czerwionka-Leszczyny  
**MONTAŻ SZAMB** ul. Ornontowska 1B  
**Michał Szpik, Wiesław Szpik** tel. 513-037-988, 604-235-694



**Leszek Rudziński**  
tel: 531 531 560  
e-mail: slonikfelix@slonikfelix.pl

**P.U. SłonikFelix**  
Czerwionka-Leszczyny

**WYWÓZ NIECZYSTOŚCI PŁYNNYCH**

Nie masz umowy ?! - DZWOŃ  
Masz umowę - DZWOŃ TYM BARDZIEJ

Prowadzimy działalność w obrębie gmin Czerwionka-Leszczyny, Orzesze, Ornontowice.  
Zapewniamy szybką, rzetelną i fachową obsługę.

**www.slonikfelix.pl**





**AROUND THE ROCK**  
FESTIWAL CZERWIONKA-LESZCZYN

POD PATRONATEM BURMISTRZA  
GMINY I MIASTA CZERWIONKA-LESZCZYN  
WIEŚLAWA JANISZEWSKIEGO

**WŁEM**

**LUXTORPEDA**

**KABANOS**

**ARKA NOEGO**

**CAŁA GÓRA BARWINKÓW**

**MALEO REGGAE ROCKERS**

bilety: **25 zł**  
dzieci wstęp wolny\*

Organizatorzy:  
Miejski Ośrodek Kultury  
w Czerwionce-Leszczynie  
CZERWIONKA-LESZCZYN  
ZŁOŻA SUKCESU

**2 CZERWCA 2018** godz. 16.00  
Park im. P. Furgoła  
Czerwionka-Leszczyna

\* szczegóły na [www.atrfestival.pl](http://www.atrfestival.pl)

KUP BILET ON-LINE  
[www.ckeci.pl/kup-bilet](http://www.ckeci.pl/kup-bilet)

- ▶ sprzedaż zbóż
- ▶ wykaszanie nieużytków i terenów zielonych
- ▶ wywóz nieczystości płynnych samochodem o pojemności 4 m<sup>3</sup>
- ▶ usługi rolnicze i transportowe



**GOSPODARSTWO ROLNE Bogdan Knopik**  
Dębieńsko ★ ul. Jesionka 19 ★ tel. 509-909-869

## Kancelaria Usług Finansowo-Księgowych

*Kufiks* Sp. z o.o.  
Rok założenia 1995

Czerwionka, ul. 3 Maja 64  
tel. 32 431-86-58, fax 32 422-96-64  
e-mail: [biuro@kufiks.pl](mailto:biuro@kufiks.pl) [www.kufiks.pl](http://www.kufiks.pl)

### Oferuje:

- ▶ usługi audytorskie
- ▶ usługowe prowadzenie ksiąg rachunkowych i podatkowych
- ▶ usługowe prowadzenie spraw pracowniczych
- ▶ świadczenie usług konsultingowych w zakresie finansów i rachunkowości
- ▶ doradztwo finansowe i podatkowe
- ▶ analizy ekonomiczno-finansowe

*„Wspólnie Pracujemy na Sukces TWOJEJ Firmy  
TWOJA Satysfakcja jest NASZYM Sukcesem”*

## SALON FRYZJERSKI ELIKSIR



Katarzyna Krzykała

tel. 668 194 568

Palowice, ul. Wiejska 8a

znajdź  
i  
polub  
nas na  
fb

## Jacek Rybka SERWIS OPON

STANOWICE  
ul. Zwycięstwa  
tel. 32 43 19 258  
CZERWIONKA  
ul. Dr Rościka  
tel. 32 43 11 193  
pn-pt 8.00-17.00 • sob 8.00-15.00

- sprzedaż opon nowych, używanych i bieżnikowanych
- wymiana opon ciężarowych
- montaż i wyważanie kół
- sprzedaż olejów i filtrów (bezpłatna wymiana)
- prostowanie i regeneracja felg aluminiowych
- AUTO-MYJNIA
- ciśnieniowe mycie silników i podwozi
- czyszczenie tapicerki Kärcher

## GABINET REUMATOLOGICZNO-INTERNISTYCZNY

Bogusław Kaczmarczyk

LEKARZ CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH  
SPECJALISTA REUMATOLOG

- leczenie chorób wewnętrznych
- osteoporozy
- chorób stawów
- układowych chorób tkanki łącznej
- boreliozy
- chorób kręgosłupa

Rejestracja telefoniczna: 660-742-252, 504-181-753  
Czerwionka-Leszczyna, Plac Matejki 1F (obok Poczty)

## FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA

**APINEX**  
ADAM HERDZINA

**TECHNIKA  
GRZEWCA  
SANITARNA**

**Wykonawca instalacji**  
grzewczych, sanitarnych, gazowych, pomp ciepła, rekuperacji

tel./fax.: 32 4312 417

Czerwionka, ul. Furgoła 99B  
e-mail [thu.apinex@gmail.com](mailto:thu.apinex@gmail.com) [www.facebook.com/thu.apinex](http://www.facebook.com/thu.apinex)



# OKULISTA

Specjalista Chorób Oczu

lek. med. Anna Hasa

lek. med. Karolina Grochowicz

## poleca

badanie wzroku

z doбором okularów do dali, bliży  
oraz dwuogniskowych i progresywnych

**Cena promocyjna 50 zł**

## PROMOCJA NA OKULARY PROGRESYWNE!

Informacje oraz zapisy  
pod numerem tel. **32 332-61-18**  
w godz. 9.00-16.00

Salon Optyczny

Szczygłowie, ul. St. Staszica 1

Jesteśmy na Facebooku!  Dołącz do nas!



## APTEKA MELISA

Leszczyń, ul. Morcinka 6 (obok Przychodni)

tel./fax 32 431-15-02



### Zapraszamy

pn.-pt.  
7.30-18.30  
soboty  
7.30-13.30

## Organizujesz

*imprezę okolicznościową*

*– urodziny, imieniny, jubileusz itp.*

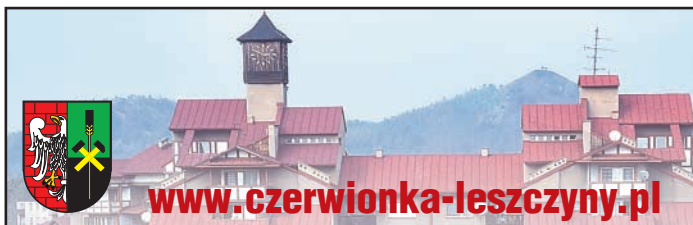
## ŚWIETLICA W STANOWICACH

oferuje salę wraz z aneksem kuchennym

**Stanowice, ul. 1 Maja 3**

**(OSP Stanowice)**

Informacje pod nr tel. 32 4311-634 wew. 12



[www.czerwionka-leszczyny.pl](http://www.czerwionka-leszczyny.pl)

OKRĘGOWE STACJE  
KONTROLI POJAZDÓW



# AUTO SERWIS

- diagnostyka ■
- zawieszenia i geometria ■
- filtry i oleje ■ opony i felgi ■ hamulce ■
- elektryka i elektronika ■ klimatyzacja ■
- tłumiki ■ rozrządy ■



Czerwionka-Dębieńsko, ul. Furgoła 155

tel. 32 42-73-150, kom. 728-234-261



Charytatywny Leszczyński  
Bieg Leśny



## Biegniemy dla Kubusia i Alanka



**2 czerwca 2018r. o godz. 10.00**  
**boisko MOSIR w Leszczynach**

